

STAMPANTE A COLORI  
PHASER® 1235  
GUIDA DELL'UTENTE



**Tektronix**

COLOR PRINTERS BY

**XEROX**

[www.xerox.com/officeprinting](http://www.xerox.com/officeprinting)



## Stampante a colori Phaser® 1235 Guida dell'utente

Copyright © Xerox Corporation. Diritti riservati ai sensi delle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere riprodotto sotto alcuna forma senza previa autorizzazione di Xerox Corporation.

Phaser®, PhaserShare®, ColorStix®, l'icona TekColor®, Made For Each Other®, DocuPrint®, WorkSet®, Ethernet®, la X stilizzata e XEROX® sono marchi registrati di Xerox Corporation. PhaserLink™, PhaserPort™, PhaserPrint™, PhaserSym™, PhaserTools™, infoSMART™ e il nome TekColor™ sono marchi di Xerox Corporation. TekColor Care<sup>SM</sup> e RealsUPPORT<sup>SM</sup> sono marchi di assistenza di Xerox Corporation.

Adobe®, Acrobat®, Acrobat® Reader, Illustrator®, PageMaker®, Photoshop® e PostScript®, ATM®, Adobe Garamond®, Birch®, Carta®, Mythos®, Quake® e Tekton® sono marchi registrati e Adobe Jenson™, la tecnologia Adobe Brilliant Screens™ e IntelliSelect™ sono marchi di Adobe Systems Incorporated o delle sue consociate che possono essere registrati in determinate giurisdizioni.

Apple®, LaserWriter®, LocalTalk®, Macintosh®, Mac® OS, AppleTalk®, TrueType2®, Apple Chancery®, Chicago®, Geneva®, Monaco® e New York® sono marchi registrati, e QuickDraw™ è un marchio di Apple Computer Incorporated.

Marigold™ e Oxford™ sono marchi di AlphaOmega Typography.

Avery™ è un marchio di Avery Dennison Corporation.

FTP® Software è un marchio registrato di FTP Software, Incorporated.

PCI® e HP-GL® sono marchi registrati di Hewlett-Packard Corporation.

Hoefer Text è stato progettato da Hoefer Type Foundry.

ITC Avant Guard Gothic®, ITC Bookman®, ITC Lubalin Graph®, ITC Mona Lisa®, ITC Symbol®, ITC Zapf Chancery® e ITC Zapf Dingbats® sono marchi registrati di International Typeface Corporation.

Bernhard Modern™, Clarendon™, Coronet™, Helvetica™, New Century Schoolbook™, Optima™, Palatino™, Stempel Garamond™, Times™ e Univers™ sono marchi di Linotype-Hell AG e/o delle sue consociate.

MS-DOS® e Windows® sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Wingdings™ in formato TrueType® è un prodotto Microsoft Corporation. WingDings è un marchio di Microsoft Corporation e TrueType è un marchio registrato di Apple Computer, Inc.

Albertus™, Arial™, Gill Sans™, Joanna™ e Times New Roman™ sono marchi di Monotype Corporation.

Antique Olive® è un marchio registrato di M. Olive.

Eurostile™ è un marchio di Nebiolo.

Novell® e NetWare® sono marchi registrati di Novell, Incorporated.

Sun®, Sun Microsystems® e Sun Microsystems Computer Corporation® sono marchi registrati di Sun Microsystems, Incorporated. SPARC® è un marchio registrato di SPARC International, Incorporated. SPARCstation™ è un marchio di SPARC International, Incorporated, concesso in licenza esclusiva a Sun Microsystems, Incorporated.

UNIX® è un marchio registrato negli Stati Uniti e negli altri paesi, concesso in licenza esclusiva tramite X/Open Company Limited.

Altri marchi sono marchi o marchi registrati delle relative aziende.

I colori PANTONE® generati dalla stampante Phaser 1235 sono simulazioni in tricromia o quadricromia e possono non corrispondere agli standard di colori solidi identificati da PANTONE. Per ottenere la massima precisione cromatica si consiglia di usare i manuali di riferimento colore PANTONE aggiornati.

Con questo prodotto le simulazioni di colore PANTONE si possono ottenere esclusivamente utilizzando pacchetti software qualificati concessi in licenza da Pantone. Per l'elenco aggiornato dei concessionari autorizzati rivolgersi a Pantone, Inc. Tutti i marchi citati in questo manuale sono proprietà di Xerox Corporation, Pantone, Inc., o delle rispettive aziende.

© Pantone, Inc., 1988.

# Garanzia

## Garanzia della stampante

Xerox garantisce la stampante Phaser 1235 contro difetti di materiali e di fabbricazione per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di spedizione. Se durante il periodo di garanzia il prodotto si dimostrerà difettoso, Xerox potrà, a propria discrezione:

- (1) riparare il prodotto tramite supporto telefonico o servizio di assistenza presso il cliente e fornire componenti e manodopera a proprie spese;
- (2) sostituire il prodotto con un prodotto equivalente, o
- (3) rimborsare l'importo pagato per il prodotto, meno una ragionevole somma per l'uso, alla restituzione del medesimo.

Ai sensi della suddetta garanzia del prodotto, il cliente dovrà inoltrare a Xerox o al rappresentante autorizzato una segnalazione del difetto prima della scadenza del periodo di garanzia. Per ottenere l'assistenza ai sensi della garanzia, il cliente deve per prima cosa contattare il supporto telefonico Xerox o il rappresentante autorizzato del servizio di assistenza. Il personale del supporto telefonico si adopererà per risolvere i problemi in modo rapido e professionale. Al cliente si richiede di fornire le informazioni richieste a Xerox o al rappresentante autorizzato.

Se il personale del supporto telefonico non riuscisse a risolvere il problema, Xerox o il rappresentante autorizzato del servizio di assistenza ripareranno il prodotto in garanzia direttamente presso il cliente a proprie spese come di seguito specificato.

L'assistenza relativa ai prodotti acquistati negli Stati Uniti e in Canada è disponibile nelle aree di assistenza presso il cliente di tali paesi.

All'interno dello spazio economico europeo, il servizio di assistenza è disponibile nelle aree di assistenza presso il cliente per i prodotti acquistati all'interno del SEE.

Al di fuori degli USA, del Canada e del SEE, il servizio di assistenza è disponibile nelle aree di assistenza presso il cliente del paese dove è stato acquistato il prodotto.

Per la definizione dell'area di assistenza presso il cliente rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox di zona o a un distributore Xerox autorizzato. Il servizio di assistenza viene prestato a discrezione esclusiva di Xerox o dei suoi rappresentanti autorizzati e viene contemplato come ultima opzione.

Se il prodotto del cliente è corredato delle funzioni che consentono a Xerox o a un rappresentante autorizzato del servizio di assistenza di individuare e risolvere il problema a distanza, Xerox può chiedere al cliente di permettere l'accesso al prodotto.

Per la manutenzione del prodotto, Xerox può utilizzare parti nuove o equivalenti a nuove o di qualità equivalente o superiore. Tutte le parti e le unità difettose diventano di proprietà di Xerox. Xerox, a propria discrezione, può richiedere la restituzione di tali parti.

## **Garanzia dei materiali di consumo sostituibili**

Xerox garantisce le cartucce di toner contro difetti di materiali e di fabbricazione per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di installazione. Tutti gli altri materiali di consumo sostituibili dal cliente (CRC, Customer Replaceable Consumables) sono garantiti contro difetti di materiali e di fabbricazione per un periodo di novanta (90) giorni (sei (6) mesi qualora periodi più lunghi fossero previsti dalla legge) a partire dalla data dell'installazione, ma per non più di un (1) anno dalla data di spedizione. Ai sensi della suddetta garanzia, il cliente dovrà inoltrare a Xerox o al rappresentante di assistenza autorizzato una segnalazione del difetto prima della scadenza del periodo di garanzia. XEROX PUÒ RICHIEDERE CHE IL MATERIALE DI CONSUMO SOSTITUIBILE DIFETTOSO VENGA RESTITUITO AL CENTRO DI ASSISTENZA O AL RAPPRESENTANTE XEROX AUTORIZZATO PRESSO IL QUALE È STATO ACQUISTATO. Le richieste saranno evase in conformità alla procedura Xerox in vigore.

Questa garanzia non copre difetti, malfunzionamenti o danni risultanti da uso o manutenzione impropria o inadeguata da parte del cliente. Durante il periodo di garanzia, Xerox non è tenuta a fornire alcun servizio per:

- a) riparare i danni risultanti da tentativi di installazione, riparazione o manutenzione del prodotto effettuati da personale non autorizzato dal rappresentante Xerox;
- b) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da uso improprio o da connessione ad apparecchiature o memoria incompatibili;
- c) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni derivanti dall'uso di forniture o materiali di consumo per stampanti non Tektronix/Xerox o dall'uso di forniture Tektronix/Xerox destinate ad altri usi;
- d) riparare un prodotto o materiali di consumo sostituibili dal cliente che sono stati modificati o integrati con altri prodotti, nel caso in cui tale modifica o integrazione aumenti la durata o la difficoltà della riparazione del prodotto o dei materiali di consumo sostituibili;
- e) eseguire le operazioni di manutenzione o di pulizia ordinarie o riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti da operazioni di manutenzione o pulizia effettuate con una modalità diversa da quella indicata nei documenti pubblicati relativi ai prodotti;
- f) riparare danni, malfunzionamenti o riduzioni di prestazioni risultanti dall'uso del prodotto in un ambiente non conforme alle specifiche operative descritte nel manuale dell'utente;
- g) riparare il prodotto quando abbia già raggiunto il termine della vita operativa prevista; i successivi interventi di riparazione verranno fatturati in base al tempo e ai materiali necessari;
- h) sostituire i materiali di consumo sostituibili ricaricati, esauriti, manomessi, contraffatti o usati in modo improprio.

LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO FORNITE DA XEROX IN ESCLUSIVA PER QUESTO PRODOTTO E I RELATIVI MATERIALI DI CONSUMO SOSTITUIBILI E SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. XEROX E I SUOI FORNITORI NON RICONOSCONO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E USO PER SCOPI SPECIFICI O QUALSIASI ALTRO STANDARD ANALOGO IMPOSTO DALLA LEGISLAZIONE VIGENTE. LA VIOLAZIONE DI GARANZIA DA PARTE DI XEROX COMPORTA ESCLUSIVAMENTE LA RESPONSABILITÀ DI RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO DEI PRODOTTI E PER I MATERIALI DI CONSUMO SOSTITUIBILI DIFETTOSI. XEROX E I SUOI FORNITORI NON SONO RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI INDIRETTI, PARTICOLARI, CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI, INCLUSI MANCATI GUADAGNI, ANCHE NELL'EVENTUALITÀ IN CUI XEROX O UN SUO FORNITORE SIANO A CONOSCENZA DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI.

Per informazioni sulla garanzia del software fare riferimento al contratto di licenza d'uso incluso nel software.

Si segnala agli utenti australiani che il Trade Practices Act 1974 (legge sulle procedure commerciali del 1974) e la legislazione relativa allo Stato e al Territorio (ai quali ci si riferisce collettivamente con "gli Atti") contengono disposizioni particolari che tutelano il consumatore australiano. La garanzia Fuji Xerox non esclude né limita in alcun modo l'applicazione delle disposizioni previste dagli Atti, ove ciò contravvenga agli Atti o comporti l'annullamento della garanzia. Nella presente garanzia, qualsiasi condizione o garanzia implicita la cui esclusione dal contratto con il "consumatore" (come viene definito negli Atti) contravvenga le disposizioni degli Atti e causi l'annullamento di parte o dell'intera garanzia, viene definita come "condizione non escludibile". Conformemente a quanto stabilito dalla legge, l'unica e totale responsabilità di Fuji Xerox nei confronti del cliente qualora non rispetti una condizione non escludibile (ivi compresa qualsiasi perdita risultante da parte del cliente) è limitata, salvo quanto diversamente stabilito nella presente garanzia, a discrezione di Fuji Xerox, alla sostituzione o alla riparazione del prodotto, alla nuova fornitura, o al pagamento del costo della nuova fornitura, dei servizi in relazione ai quali la violazione ha avuto luogo. Conformemente a quanto sopra stabilito, qualsiasi condizione o garanzia implicita nel contratto del consumatore, in base alle disposizioni dello statuto, all'interferenza delle circostanze, alle pratiche commerciali e via di seguito, deve considerarsi esclusa.

# Riepilogo delle norme di sicurezza per l'utente

La stampante e i materiali di consumo prescritti sono stati messi a punto e testati in conformità a severi requisiti di sicurezza. L'osservanza delle avvertenze riportate di seguito garantisce un costante funzionamento della stampante in condizioni di sicurezza.

## Sicurezza in campo elettrico

- Usare il cavo di alimentazione fornito insieme alla stampante.
- Non usare un adattatore con messa a terra per collegare la stampante a una presa di alimentazione priva di terminale di messa a terra.
- Inserire la spina del cavo di alimentazione direttamente in una presa di corrente adeguatamente collegata a terra. Non usare cavi di prolunga. Se non si è certi che la presa di corrente sia collegata a terra, rivolgersi a un elettricista.

## Avvertenza

Per escludere ogni eventualità di scossa elettrica accertarsi che la stampante sia collegata a terra come prescritto.

- Non collocare la stampante in un punto in cui il cavo di alimentazione possa essere calpestato.
- Non poggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
- Non ostruire gli sfiami di ventilazione. Gli sfiami impediscono il surriscaldamento della stampante.

## Avvertenza

Non inserire alcun oggetto negli slot e nelle aperture della stampante. L'eventuale contatto con un punto sotto tensione o il corto circuito di un componente possono infatti provocare incendi e scosse elettriche.

- Se si avvertono rumori od odori insoliti, disattivare immediatamente la stampante. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Per l'eliminazione dell'inconveniente rivolgersi a un rappresentante di assistenza autorizzato.
- Il cavo di alimentazione è collegato al lato posteriore della stampante sotto forma di dispositivo plug-in. Ove si renda necessario disinserire l'alimentazione della stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

- Se si verifica una delle seguenti condizioni, disattivare immediatamente la stampante, scollegare il cavo di alimentazione e chiedere l'intervento del rappresentante di assistenza autorizzato.
- Cavo di alimentazione danneggiato o consumato.
- Versamento di liquidi all'interno della stampante.
- Esposizione all'acqua della stampante.
- Danneggiamento di un componente della stampante.

### **Sicurezza di manutenzione**

- Applicare esclusivamente le procedure di manutenzione specificamente descritte nella documentazione fornita insieme alla stampante.
- Non usare detergenti spray. L'uso di materiali di consumo non autorizzati può ridurre le prestazioni della stampante e creare situazioni di rischio.
- Non rimuovere i coperchi o i ripari avvitati salvo che per il montaggio di attrezzature opzionali e solo se si sono ricevute istruzioni specifiche in merito. Prima di procedere al montaggio spegnere la stampante. Fatta eccezione per le opzioni installabili dall'utente, i coperchi sono gli unici componenti che il cliente può sottoporre a manutenzione o assistenza.

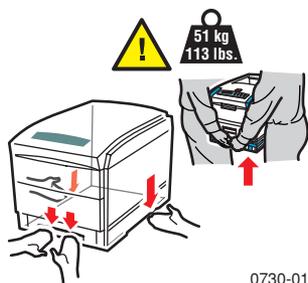
### **Sicurezza operativa**

La stampante e i materiali di consumo sono stati messi a punto e testati in conformità a severi requisiti di sicurezza. Tra questi vi sono controlli da parte degli enti di vigilanza sulla sicurezza, omologazione e conformità alle norme ambientali stabilite.

L'osservanza delle istruzioni di sicurezza riportate di seguito garantisce un costante funzionamento della stampante in condizioni di sicurezza.

- Usare i materiali di consumo specifici della stampante. L'uso di materiali non adeguati può ridurre le prestazioni della stampante e creare situazioni di rischio.
- Attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni riportate sulla stampante, sulle opzioni e sui materiali di consumo, o fornite insieme a questi.
- Collocare la stampante in ambiente privo di polvere caratterizzato da temperatura compresa tra 10° e 32° C e umidità relativa compresa tra 10 e 85 per cento.
- Posizionare la stampante in un punto in cui vi sia spazio sufficiente per la ventilazione, l'uso e la manutenzione. Lo spazio minimo prescritto è 90 cm anteriormente e al di sopra della stampante, 60 cm posteriormente, e 30 cm su ciascun lato. Non ostruire o coprire gli slot e le aperture della stampante. In assenza di ventilazione adeguata la stampante può surriscaldarsi.
- Per ottenere prestazioni ottimali usare la stampante ad altitudini inferiori a 2.000 metri. Le prestazioni possono ridursi ad altitudini comprese tra 2.000 e 3.000 metri. L'uso ad altitudini superiori a 3.000 metri supera i limiti operativi.
- Non collocare la stampante in prossimità di fonti di calore.
- Non esporre la stampante alla luce solare diretta.
- Non posizionare la stampante in linea con il flusso di aria fredda proveniente da un condizionatore d'aria.

- Collocare la stampante su una superficie solida e livellata, sufficientemente robusta da reggerne il peso. La stampante base senza materiali di imballaggio pesa 51 kg.
- La stampante è pesante; per sollevarla occorrono due persone. L'illustrazione seguente mostra la tecnica adeguata di sollevamento stampante.



0730-01

- Esercitare la massima cautela durante lo spostamento della stampante, la quale potrebbe inclinarsi in avanti in quanto il lato anteriore è più pesante. Per spostare la stampante attenersi alla procedura prescritta. Vedere le *Istruzioni di installazione della Phaser 1235*.
- Non poggiare liquidi sulla stampante.

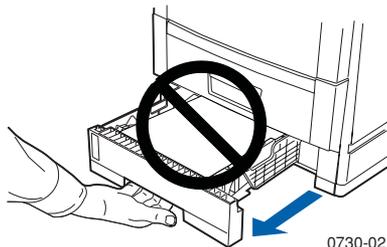
### Avvertenza

Procedere con cautela durante gli interventi in aree all'interno della stampante contrassegnate con il simbolo di avvertenza. Queste aree possono essere molto calde e provocare lesioni personali.

- Attendere 10-15 secondi tra la disattivazione e l'attivazione della stampante.
- Tenere mani, capelli, cravatte, ecc. lontano dagli alimentatori di uscita.

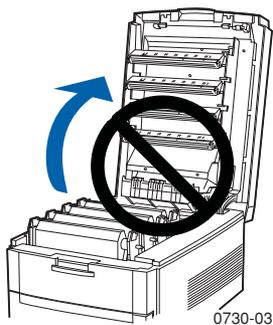
Durante la stampa, non rimuovere:

- il cassetto di origine dei supporti di stampa selezionato dal driver o dal pannello frontale
- tutti i cassettei posizionati sopra tale cassetto.



0730-02

- Non aprire i coperchi durante la stampa.



- Non spegnere la stampante durante la stampa.



- Non spostare la stampante durante la stampa.

## Simboli riportati sul prodotto:

PERICOLO alta tensione:



0730-05

Terminale protettivo di messa a terra:



0730-06

Punti caldi nella o sulla stampante. Usare cautela per evitare lesioni personali:



0730-07



0730-08



0730-09

Usare cautela. Per informazioni, consultare i manuali:



0730-10

## Avvertenza

Se il collegamento di messa a terra si interrompe, l'uso di manopole e comandi (e altre parti conduttrici) può causare scosse elettriche. L'uso improprio di apparecchiature elettriche può essere pericoloso.

## Avvertenza

Per evitare lesioni personali, non rimuovere eventuali dispositivi di protezione.

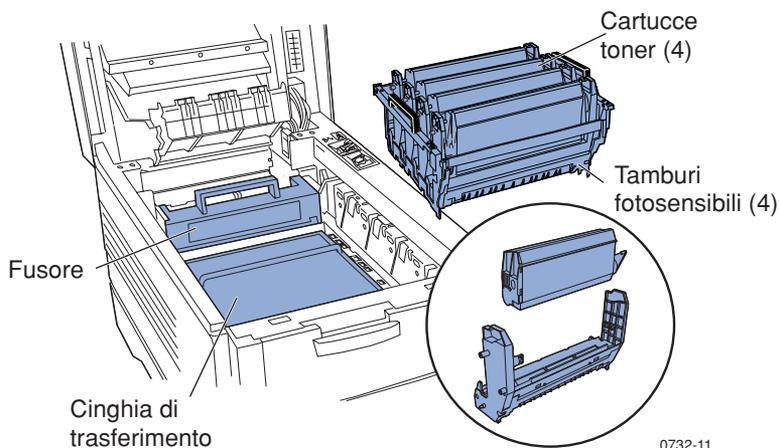


# Indice

Materiali di consumo e accessori Xerox. . . . .	1
Uso del pannello frontale . . . . .	9
Norme essenziali di spostamento nei menu. . . . .	10
Modalità di stampa . . . . .	13
Modalità colore . . . . .	14
Suggerimenti sulla carta . . . . .	16
Cassetto universale . . . . .	20
Alimentatore bypass multiplo (MBF) . . . . .	26
Caricamento dei supporti speciali nell'MBF . . . . .	31
Stampa fronte retro automatica dal cassetto della carta . . .	37
Stampa fronte retro manuale . . . . .	39
Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa. . .	44
Rimozione inceppamenti carta/supporti. . . . .	50
Come ottenere informazioni utili . . . . .	58
Specifiche . . . . .	61
Indice analitico . . . . .	69



# Materiali di consumo e accessori Xerox



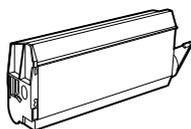
## Nota

All'interno della stampante, le impugnature e i punti su cui l'utente deve intervenire per la sostituzione dei materiali di consumo sostituibili dal cliente (CRC) sono di colore **arancione chiaro**.

Quando sul pannello frontale viene indicato che un materiale di consumo è in esaurimento o deve essere sostituito, assicurarsi di averlo a disposizione. Per ordinare i materiali di consumo e gli accessori, contattare il rivenditore locale oppure visitare il sito web Xerox all'indirizzo:

[www.xerox.com/officeprinting/supplies/](http://www.xerox.com/officeprinting/supplies/)

## Materiali di consumo sostituibili dal cliente (CRC)



1235-12

### Cartucce toner ad alta capacità\*

Articolo	Codice prodotto
Ciano	006R90304
Magenta	006R90305
Giallo	006R90306
Nero	006R90303

\* La durata utile delle cartucce toner è di 10.000 immagini con copertura del 5 per cento per colore. I metodi di utilizzo seguenti possono ridurre in modo significativo la durata delle cartucce toner: una copertura superiore al 5 per cento, lavori di stampa inferiori a 5 pagine, l'apertura e la chiusura del coperchio superiore, e l'accensione e lo spegnimento della stampante.

### Cartucce toner standard\*\*

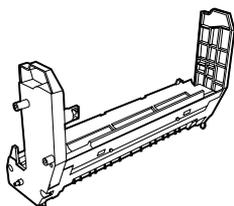
Articolo	Codice prodotto
Ciano	006R90294
Magenta	006R90295
Giallo	006R90296
Nero	006R90293

\*\* La durata utile delle cartucce toner è di 5.000 immagini con copertura del 5 per cento per colore. I metodi di utilizzo seguenti possono ridurre in modo significativo la durata delle cartucce toner: una copertura superiore al 5 per cento, lavori di stampa inferiori a 5 pagine, l'apertura e la chiusura del coperchio superiore, e l'accensione e lo spegnimento della stampante.



0730-13

Esempio di copertura 5 per cento per colore (copertura 20 per cento per pagina).



0730-14

## Tamburi fotosensibili\*

Articolo	Codice prodotto
Tamburo ciano	013R90133
Tamburo magenta	013R90134
Tamburo giallo	013R90135
Tamburo nero	013R90132

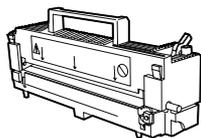
\* La durata utile dei tamburi fotosensibili è di 22.000 pagine basata su una modalità di stampa continua. I metodi di utilizzo seguenti possono ridurre in modo significativo la durata dei tamburi fotosensibili: lavori di stampa inferiori a 5 pagine, l'apertura e la chiusura del coperchio superiore, l'accensione e lo spegnimento della stampante, la stampa su lucidi o carte speciali e la stampa fronte retro automatica.

### Nota

I tamburi ciano, magenta e giallo di norma devono essere sostituiti contemporaneamente, a prescindere dal livello di utilizzo del colore.

## Confezione per quadricromia

Articolo	Codice prodotto
Confezione per quadricromia (ogni confezione contiene un tamburo ciano, magenta e giallo)	016-1934-00

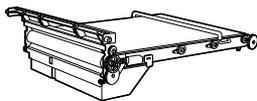


0730-15

### Fusore\*

Articolo	Codice prodotto
110 volt	008R12685
220 volt	008R12686

\* La durata utile del fusore è 60.000 pagine.



0730-16

### Cinghia di trasferimento\*\*

Articolo	Codice prodotto
Cinghia di trasferimento	001R00559

\*\* La durata utile della cinghia di trasferimento è di 66.000 pagine basata su una modalità di stampa continua. I metodi di utilizzo seguenti possono ridurre in modo significativo la durata della cinghia di trasferimento: lavori di stampa inferiori a 5 pagine, l'apertura e la chiusura del coperchio superiore, l'accensione e lo spegnimento della stampante, la stampa su lucidi o carte speciali e la stampa fronte retro automatica.

## Unità sostituibili dal cliente (CRU)

### Kit rullo di alimentazione carta

Articolo	Codice prodotto
Kit rullo di alimentazione carta	600K89320

## Materiali di consumo

### Carta per stampa professionale mediante Xerox Phaser

Articolo	Formato	Descrizione	Codice prodotto
Carta di qualità superiore per stampa a colori mediante Phaser (carta da lettera da 24 lb.)	A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	500 fogli	016-1368-00
Carta di qualità superiore per stampa a colori mediante Phaser (90 g/m <sup>2</sup> )	A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	500 fogli	016-1369-00
Carta patinata lucida per Phaser (testo da 100 lb.)	A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	100 fogli	016-1704-00
Carta patinata lucida per Phaser (148 g/m <sup>2</sup> )	A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	100 fogli	016-1705-00
Cartoncino di qualità superiore per Phaser (cartoncino da 60 lb.)	A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	100 fogli	016-1823-00
Cartoncino di qualità superiore per Phaser (160 g/m <sup>2</sup> )	A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	100 fogli	016-1824-00

### Pellicola per lucidi per Xerox Serie Phaser 35

Articolo	Formato	Descrizione	Codice prodotto
Di qualità superiore	A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	50 fogli	016-1896-00
Di qualità superiore	A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	50 fogli	016-1897-00
Standard	A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll.	50 fogli	016-1894-00
Standard	A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm	50 fogli	016-1895-00

## Portalucidi per Xerox Phaser

Articolo	Codice prodotto
Portalucidi (con apertura superiore)	
■ Formato A/Letter	■ 016-1130-00
■ Formato A4	■ 016-1131-00
Portalucidi (con apertura laterale)	
■ Formato A/Letter	016-1194-00

## Etichette per stampante laser a colori Xerox Phaser

Formato	Descrizione	Codice prodotto
A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll. (etichetta da 108 lb.)	100 fogli/30 etichette per foglio etichette da 1,0 x 2,625 poll.	016-1695-00
A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll. (etichetta da 108 lb.)	100 fogli/6 etichette per foglio etichette da 3,33 x 4,0 poll.	016-1696-00
A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm (176 g/m <sup>2</sup> )	100 fogli/14 etichette per foglio etichette da 38,1 x 99,1 mm	016-1688-00
A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm (176 g/m <sup>2</sup> )	100 fogli/8 etichette per foglio etichette da 67,7 x 99,1 mm	016-1689-00

## Biglietti da visita di qualità superiore per Xerox Phaser

Articolo	Descrizione	Codice prodotto
A/Letter (USA) 8,5 x 11 poll. (carta da lettera da 50 lb.)	25 fogli/10 cartoncini per foglio cartoncini da 2,0 x 3,5 poll.	016-1898-00
A4 (Letter metrica) 210 x 297 mm (190 g/m <sup>2</sup> )	25 fogli/10 cartoncini per foglio cartoncini da 55 x 86 mm	016-1899-00

## Kit di pulizia

Articolo	Codice prodotto
■ Contiene le istruzioni e cinque salviette imbevute di alcol	016-1845-00

## Accessori

### Cassetto universale

Capacità carta	Codice prodotto
530 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20 lb.)	050K50630
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 175 lucidi standard</li> <li>■ 175 lucidi di qualità superiore</li> </ul>	

### Unità disco rigido interna

Caratteristiche	Codice prodotto
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Capacità 5 Gbyte</li> <li>■ Aumenta la capacità di memoria per fascicolazione, font caricati, moduli e sovrapposizioni</li> <li>■ Supporta i lavori di stampa protetta e stampa di prova</li> <li>■ Abilita la stampa in formato TIFF e PDF</li> </ul>	1235HD

### Unità duplex automatico

Caratteristiche	Codice prodotto
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stampa fronte retro <i>automatica</i> con l'unità duplex</li> <li>■ Maggiore versatilità e praticità di stampa</li> <li>■ Supporta la funzione di stampa Opuscoli</li> </ul>	1235DP

### Scheda di rete Token Ring Serie Phaser 35

Caratteristiche	Codice prodotto
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Facilità di installazione</li> <li>■ Connettività Token Ring</li> </ul>	Z35TR

## Memoria aggiuntiva

Caratteristiche	Codice prodotto
■ 64 Mbytes	ZMB64
■ 128 Mbytes	ZMB128
■ 256 Mbytes	ZMB256
■ 512 Mbytes	ZMB512

### Nota

I DIMM da 256 Mbytes devono essere usati singolarmente o in coppia. Non si possono usare con una diversa capacità di memoria.

## Stazione di stampa

Caratteristiche	Codice prodotto
■ Caratteristiche ergonomiche	ZCARTD
■ Dispone di vani in cui riporre i materiali di consumo	

## Unità cassetto inferiore

Caratteristiche	Codice prodotto
■ Capacità carta: 530 fogli da 75 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 20 lb.)	1235LTA
■ Possibilità di installazione di due unità cassetto inferiore	



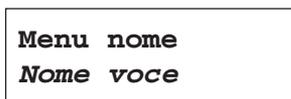
# Norme essenziali di spostamento nei menu

Per la descrizione del sistema dei menu, delle voci e dei valori, vedere *The Menu System (Sistema dei menu)* in Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi) sul CD-ROM.

1. Premere **Menu su** o **Menu giù** per scorrere i menu disponibili finché *Menu nome* non è il menu corrente.

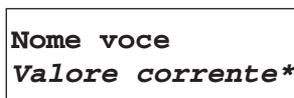


2. Premere **Voce su** o **Voce giù** per scorrere i sottomenu (tutti ad eccezione del menu Parola acc.).



*Nome voce* è la voce corrente. Per i menu Lavoro, Stampa e Ripristino, la linea inferiore del display indica l'azione da eseguire.

3. Premere **Valore su** o **Valore giù** per selezionare un valore.



Per effettuare lo scorrimento rapido, tenere premuto **Valore su** o **Valore giù**.

## Nota

L'asterisco (\*) indica il valore selezionato al momento.

4. Quando appare il valore desiderato, premere **Invio** per accettarlo.

**Menu nome**  
**Nome voce**



Restare nel menu e ripetere le operazioni 1-4, oppure premere **In linea** per uscire dal menu e tornare a **Pronta**.

### Nota

Se si preme **In linea** prima di **Invio**, il nuovo valore non viene salvato e il menu si chiude.

La stampante esce automaticamente dal menu dopo 60 secondi di inattività (nessun pulsante premuto).

Alcune delle procedure più comuni del pannello frontale sono descritte in *Advanced Features and Troubleshooting Manual* (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi) sul CD-ROM:

- Printing Printer Reports (Stampa rapporti stampante)
- Printing Secure Print and Proof Print Jobs (Stampa lavori di stampa protetta e stampa di prova)
- Deleting Secure Print and Proof Print Jobs (Eliminazione lavori di stampa protetta e stampa di prova)
- Setting Network Addressing (Impostazione indirizzo di rete)
- Canceling Print Jobs (Annullamento lavori di stampa)

### Nota

Le modifiche apportate dal driver della stampante hanno la precedenza sulle impostazioni del pannello frontale.

## Stampa del diagramma dei menu

È possibile stampare il diagramma dei menu per semplificare l'utilizzo del pannello frontale.

1. Dal pannello frontale premere **Menu su** o **Menu giù** finché non appare:



0732-22

2. Premere **Voce su** o **Voce giù** finché non appare **Mappa menu**.
3. Premere **Invio** per stampare la pagina.

La pagina con il Diagramma dei menu viene stampata e la stampante si predispone automaticamente al lavoro di stampa successivo.

# Modalità di stampa

## Modalità di stampa

<b>Bozza</b>	Modalità che consente il risparmio di toner; più chiara della stampa normale; 600 x 600 dpi.
<b>Normale</b>	Consigliata per le esigenze di base dell'ufficio, 600 x 600 dpi.
<b>Alta qualità</b>	Produce linee molto sottili, margini netti e testi di dimensioni ridotte più nitidi; 600 x 1200 dpi.

Dal pannello frontale della stampante:

1. Usare i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Menu PostScript**.
2. Usare i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Modo Stampa**.
3. Usare i pulsanti **Valore** per selezionare la modalità di stampa desiderata.
4. Premere il pulsante **Invio** per salvare le modifiche.
5. Premere il pulsante **In linea** per uscire dal sistema dei menu.

### Nota

La modalità di stampa si può selezionare sia dal pannello frontale, sia dal driver software. Per le istruzioni relative al driver vedere Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi), o consultare la guida in linea del driver.

Il driver software ha sempre la precedenza sulle impostazioni del pannello frontale.

# Modalità colore

## Modalità colore

<b>SnapColor</b>	La più indicata per la stampa di documenti che contengono testo e grafica. È l'impostazione predefinita.
<b>Scala dei grigi</b>	Produce la migliore versione in bianco e nero dei documenti.
<b>Adattabile all'ultimo fax</b>	Versione in bianco e nero che converte i colori in motivi. Consigliata per la riproduzione o l'invio sotto forma di fax dei documenti.
<b>Non regolata</b>	Consente la stampa da applicazioni che effettuano la gestione del colore.

### Modalità colore avanzate

Per ulteriori dettagli vedere *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)*. Le modalità colore avanzate comprendono:

**Saturazione ICC\***

**Percettivo ICC\***

**Colorimetrico ICC\***

**Simulazione CMYK\***

\* Selezionabile dall'opzione **Modalità colore avanzata** del driver.

Dal pannello frontale della stampante:

1. Premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Menu PostScript**.
2. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Modo colori**.
3. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare la modalità colore desiderata.
4. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
5. Premere il pulsante **In linea** per uscire dal menu.

### Nota

La modalità colore può essere selezionata sia dal pannello frontale, sia dal driver software. Per informazioni più dettagliate su *Modalità colore*, vedere *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)* sul CD-ROM, o consultare la guida in linea del driver.

Il driver software ha la precedenza sulle impostazioni del pannello frontale.

## Funzioni avanzate

---

<b>Sovrastampa nera</b>	Riduce i sottili profili bianchi che possono apparire intorno ai margini del testo nero in presenza di sfondi colorati.
<b>Elabora grafica in scala di grigi</b>	Stampa le aree nere dell'immagine con il toner ciano, magenta e giallo in modo che il nero appaia più intenso.
<b>Interpretazione RGB non specificata</b> (disponibile solo dal driver)	<ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Xerox RGB:</b> produce stampe a colori più chiare rispetto a sRGB.</li><li>■ <b>sRGB:</b> impostazioni definite dallo standard sRGB.</li><li>■ <b>RGB personalizzato:</b> permette di selezionare le impostazioni <b>Gamma e Fosforo</b>.</li></ul>
<b>Interpretazione CMYK non specificata</b> (disponibile solo dal driver)	<ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Vividi:</b> rende il blu meno violaceo. Utilizzare questa opzione per la stampa di lucidi.</li><li>■ <b>SWOP:</b> specifiche per le pubblicazioni offset a bobina, da utilizzare per conformarsi agli standard di stampa USA.</li><li>■ <b>EuroScale:</b> standard di colore europeo per tipografia.</li><li>■ <b>Japan Color:</b> standard di colore giapponese per tipografia.</li><li>■ <b>Dispositivo di stampa:</b> utilizza tabelle CMYK incorporate.</li></ul>

---

## Miglioramento immagine

---

<b>ImageFix 2</b> (disponibile solo dal driver)	L'impostazione più indicata per la stampa di fotografie, pagine Web e immagini bitmap. Migliora automaticamente le immagini RGB se le impostazioni relative a livello di esposizione, equilibrio colori, nitidezza, brillantezza e contrasto dell'immagine originale non sono state ottimizzate. Questa impostazione non influisce sulle immagini ottimizzate. L'impostazione predefinita è Disattivata.
--	--

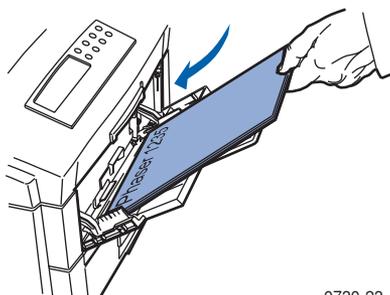
---

# Suggerimenti sulla carta

## Attenzione

**Non utilizzare supporti per le stampanti a getto di inchiostro**, in particolare modo carta patinata e lucidi. I supporti di stampa per stampanti a getto di inchiostro sono patinati con una sostanza che può danneggiare i componenti della stampante. I danni causati dall'utilizzo di supporti non autorizzati non sono coperti dalla garanzia della stampante. Utilizzare sempre supporti di stampa Xerox Phaser, progettati appositamente per l'uso con questa stampante.

Usare solo lucidi per Xerox Serie Phaser 35. Altri tipi di lucidi possono danneggiare il fusore. I danni alla stampante causati dall'utilizzo di supporti di stampa non supportati non sono coperti dalla garanzia.



0730-23

- Per i supporti di stampa speciali usare l'Alimentatore bypass multiplo (MBF) con il raccoglitore a faccia in su aperto sul lato posteriore della stampante; vedere *pagina 26*.
- Per ottimizzare la produzione della stampante Phaser 1235, usare carta per Xerox Phaser che assicura eccellenti risultati.
- Quando nel cassetto della carta restano circa 30-40 fogli, appare un messaggio di segnalazione.
- È possibile avvalersi dell'opzione di commutazione automatica del cassetto. Quando un cassetto resta vuoto, la stampante si commuta sul cassetto successivo che contiene supporti dello stesso formato. In assenza di un secondo cassetto, sul pannello frontale appare il messaggio *Caricare vassoio 1*.

- Mentre il cassetto 1 è impegnato nella stampa, è possibile caricare la carta nei cassettei 2 e 3.
- Conservare sempre i supporti di stampa in confezioni sigillate per evitare che gli effetti dell'umidità possano compromettere la qualità di stampa.
- Se si utilizza carta non Xerox, assicurarsi che soddisfi i seguenti requisiti:
  - Intervallo grammatura: 60 - 203 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 16 - 54 lb.)
  - Superficie liscia
  - Adatta per stampanti laser
- Non usare carta spiegazzata o rovinata.

## Formati pagina e area di stampa supportati

La stampante supporta i seguenti formati, selezionabili nella finestra di dialogo **Stampa** del driver della stampante supportato.

### Formati pagina e area di stampa supportati

Supporti di stampa	Formato pagina	Area di stampa	Margini	
			Superiore/ inferiore	Laterali
<b>Letter</b>	8,5 x 11 poll. 215,9 x 279,4 mm	8,17 x 10,67 poll.	0,167 poll.	0,167 poll.
<b>Legal</b>	8,5 x 14 poll. 215,9 x 355,6 mm	8,17 x 13,67 poll.	0,167 poll.	0,167 poll.
<b>8,5 x 11 poll.*</b>	8,5 x 13,0 poll. 215,9 x 330 mm	8,17 x 12,67 poll.	0,167 poll.	0,167 poll.
<b>8 x 13 poll.*</b>	8,0 x 13,0 poll. 203 x 330,2 mm	7,67 x 12,67 poll.	0,167 poll.	0,167 poll.
<b>215 x 13 mm*</b>	215 x 315 mm 8,47 x 12,41 poll.	8,13 x 12,07 poll.	4,2 mm 0,167 poll.	4,2 mm 0,167 poll.
<b>A4</b>	210 x 297 mm 8,27 x 11,69 poll.	201 x 288 mm	4,2 mm 0,167 poll.	4,2 mm 0,167 poll.
<b>JIS B5</b>	182 x 257 mm 7,16 x 10,12 poll.	173 x 248 mm	4,2 mm 0,167 poll.	4,2 mm 0,167 poll.
<b>A5</b>	148 x 210 mm 5,83 x 8,27 poll.	139 x 201 mm	4,2 mm 0,167 poll.	4,2 mm 0,167 poll.
<b>Executive</b>	7,25 x 10,5 poll. 184,2 x 266,7 mm	6,92 x 10,17 poll.	0,167 poll.	0,167 poll.
<b>Statement*</b>	5,5 x 8,5 poll. 139,7 x 215,9 mm	5,17 x 8,17 poll.	0,167 poll.	0,167 poll.
<b>8 x 10 poll.*</b>	8,0 x 10,0 poll. 203,2 x 254 mm	7,67 x 9,67 poll.	0,167 poll.	0,167 poll.
<b>A6*</b>	105,0 x 148,0 mm 4,13 x 5,83 poll.	96,5 x 139,5 mm	4,2 mm 0,167 poll.	4,2 mm 0,167 poll.

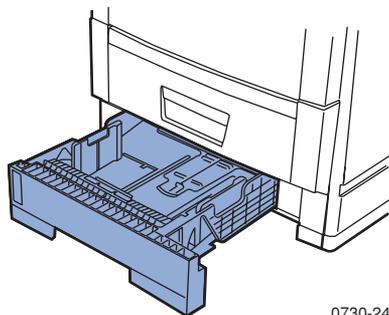
\* Per l'alimentatore bypass multiplo (MBF) usare solo questi supporti. Aprire lo scomparto a faccia in su sul lato posteriore della stampante. Fare riferimento alla sezione a *pagina 27*.

## Formati pagina e area di stampa supportati (continua)

Supporti di stampa	Formato pagina	Area di stampa	Margini	
			Superiore/ inferiore	Laterali
<b>Busta Monarch*</b>	3,88 x 7,5 poll. 98,4 x 190,5 mm	90,1 x 182 mm	4,2 mm 0,167 poll.	4,2 mm 0,167 poll.
<b>Busta n. 10*</b>	4,13 x 9,5 poll. 104,8 x 241,3 mm	3,8 x 9,17 poll. (96,4 x 232,8 mm)	0,167 poll.	0,167 poll.
<b>Busta C5*</b>	162 x 229 mm 6,38 x 9,02 poll.	153,8 x 220,6 mm	4,2 mm 0,167 poll.	4,2 mm 0,167 poll.
<b>Busta DL*</b>	110 x 220 mm 4,33 x 8,66 poll.	101,5 x 211,5 mm	4,2 mm 0,167 poll.	4,2 mm 0,167 poll.
<b>Busta JIS B5*</b>	176 x 250 mm 6,93 x 9,85 poll.	167,5 x 241,5 mm	0,167 poll.	0,167 poll.

\* Per l'alimentatore bypass multiplo (MBF) usare solo questi supporti. Aprire lo scomparto a faccia in su sul lato posteriore della stampante. Fare riferimento a *pagina 27*.

# Cassetto universale



0730-24

Nel cassetto 1 si possono caricare sia la carta che i lucidi. Nei cassettei 2 e 3 (se installati) caricare solo la carta.

## Specifiche carta

- Capacità 530 fogli (carta da lettera da 75 g/m<sup>2</sup>/20 lb.)
- 60 - 176 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 16 - 47 lb.)
- Usare carta per stampa a colori di qualità superiore per Xerox Phaser. Per l'ordinazione dei materiali di consumo fare riferimento a *pagina 5*.
- Per i formati carta supportati fare riferimento a *pagina 18*.

### Nota

Nell'alimentatore bypass multiplo (MBF) caricare solo supporti di stampa speciali come carta patinata lucida Xerox Phaser, buste, etichette per stampante laser a colori Xerox Phaser e biglietti da visita per Xerox Phaser.

## Specifiche lucidi

- Capacità 175 lucidi standard
- Capacità 175 lucidi di qualità superiore
- Per informazioni sul caricamento dei lucidi fare riferimento alle istruzioni fornite insieme alla confezione di pellicole per lucidi per Xerox Serie Phaser 35.
- I lucidi si possono caricare solo nel cassetto 1 (non sono supportati dai cassettei 2 e 3).
- Usare solo lucidi standard o di qualità superiore Xerox per Serie Phaser 35. Per informazioni sull'ordinazione dei materiali di consumo, fare riferimento a *pagina 1*. Per informazioni sui lucidi Xerox, visitare il sito Web Xerox all'indirizzo:

**[www.xerox.com/officeprinting/trans/](http://www.xerox.com/officeprinting/trans/)**

### Attenzione

Usare solo lucidi per Xerox Serie Phaser 35. Altri tipi di lucidi possono danneggiare il fusore. La garanzia non copre i danni alla stampante causati dall'utilizzo di supporti di stampa non supportati.

## Caricamento cassetto universale (cassetto 1, 2 o 3)

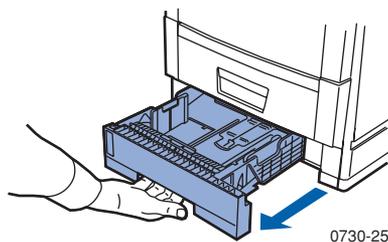
In ogni cassetto della stampante si possono caricare fino a 530 fogli di carta da lettera da 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb.). La capacità si riduce in caso di caricamento di cartoncino più pesante o più spesso. Lo scomparto a faccia in giù alla sommità della stampante può contenere fino a 500 fogli, quello a faccia in giù sul lato posteriore della stampante fino a 100 fogli di carta da lettera da 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb.).

### Nota

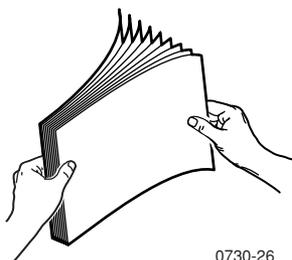
Per i formati pagina supportati fare riferimento a *pagina 18*.

Per il caricamento del vassoio universale attenersi alla procedura descritta di seguito:

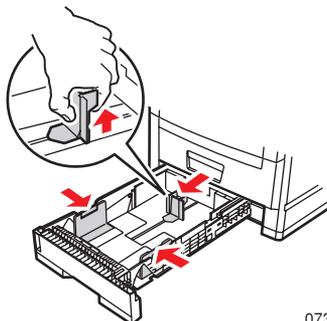
1. Estrarre il cassetto universale.



2. Aprire a ventaglio i supporti di stampa per evitare che alcuni fogli rimangano raggruppati.

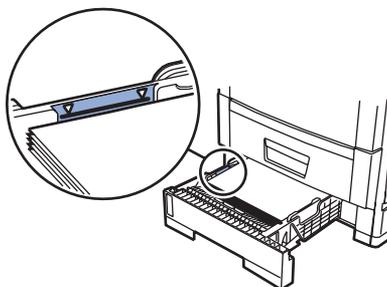


3. Regolare le guide in rapporto alla larghezza e lunghezza del formato della carta. Il formato della carta è rilevato automaticamente dalle impostazioni del cassetto.



0730-27

4. Osservare la linea di riempimento sul lato sinistro del cassetto universale. Per evitare danni alla stampante, non caricare la carta o i lucidi al di sopra di questa linea.
- a. Carta: 530 fogli (carta da lettera da 75 g/m<sup>2</sup>/20 lb.)
  - b. Lucidi: 175 lucidi standard; 175 lucidi di qualità superiore

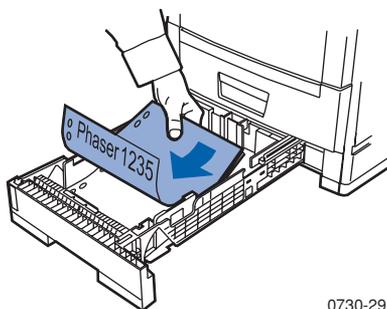


0730-28

## Nota

**Caricamento lucidi:** Dal menu **Tipo vassoio 1**, selezionare **Trasparente**. Selezionare l'impostazione e il cassetto lucidi dal driver della stampante.

5. Inserire la carta nel cassetto universale. Per il corretto orientamento della stampa:
  - Rivolgere **a faccia in giù** il lato su cui si desidera stampare.
  - Collocare il lato preperforato a sinistra per chi guarda verso la stampante.
  - Posizionare il lato superiore della carta intestata sul lato anteriore del cassetto.



0730-29

- Per informazioni sul caricamento dei lucidi fare riferimento alle istruzioni fornite insieme alla confezione di pellicole per lucidi per Xerox Serie Phaser 35.
6. Reinserire il cassetto universale.
  7. Impostare il pannello frontale in conformità al tipo di supporto caricato. Fare riferimento a *pagina 24*:
    - a. Dal pannello frontale premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Menu Vassoio**.
    - b. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Tipo vassoio 1** (in caso di caricamento del cassetto 1).
    - c. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare una delle opzioni elencate:

#### Opzioni supporti di stampa sul pannello frontale

Tipo di supporto	Grammatura
Comune	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Prestampata	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Letterhead	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)

## Opzioni supporti di stampa sul pannello frontale (continua)

Tipo di supporto	Grammatura
Trasparente	
Preforata	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Bond	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Riciclata	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Colore	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Cartoncini	121-203 g/m <sup>2</sup> (copertina da 45-75 lb.)
Cartoncini leggeri	90-120 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)

- d. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
- e. Premere il pulsante **In linea** per uscire dal menu.

### Nota

Per evitare problemi di qualità di stampa e di alimentazione dei supporti, accertarsi che il supporto caricato corrisponda all'impostazione del tipo di cassetto.

# Alimentatore bypass multiplo (MBF)

Per i supporti speciali usare sempre l'MBF.

## Specifiche supporti

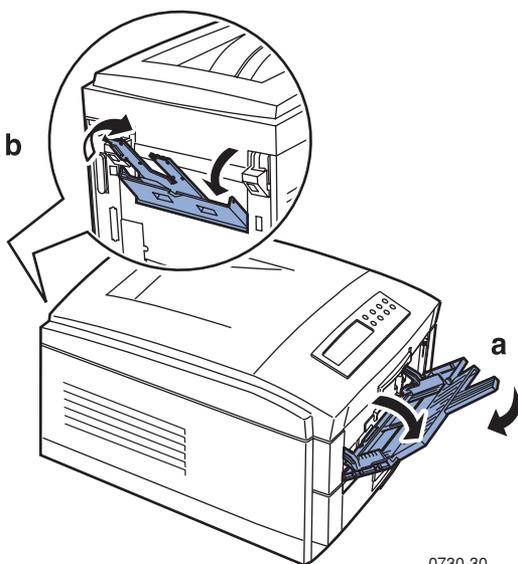
- 60 - 203 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 16 - 54 lb.).
- L'MBF supporta i seguenti tipi di carta e di supporti speciali:

Supporti di stampa supportati	Capacità
Carta 60 - 90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16 - 24 lb.)	100 fogli (carta da lettera da 75 g/m <sup>2</sup> /20 lb.)
Lucidi per Xerox Serie Phaser 35	80 lucidi (standard) 70 lucidi (di qualità superiore)
Carta patinata lucida per Xerox Phaser 150 g/m <sup>2</sup> (carta da 100 lb.)	80 fogli
Biglietti da visita per Xerox Phaser 190 g/m <sup>2</sup> (copertina da 70 lb.)	30 fogli
Carta pesante: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Cartoncini 121 - 203 g/m<sup>2</sup> (copertina da 45-75 lb.)</li><li>■ Schede 121 - 203 g/m<sup>2</sup> (sheda da 67-112 lb.)</li><li>■ Cartoncino leggero 90 - 120 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)</li><li>■ Cartoncino 121 - 203 g/m<sup>2</sup> (copertina da 45-75 lb.)</li><li>■ Carta patinata lucida 121 - 160 g/m<sup>2</sup> (carta da 82-108 lb.)</li></ul>	30 fogli
Etichette per stampante laser a colori Xerox Phaser 121 - 203 g/m <sup>2</sup> (tag da 74-125 lb.)	50 fogli
Buste (Monarch, n. 10, C5, DL, JIS B5)	10 buste

- Per informazioni sul caricamento dei lucidi fare riferimento alle istruzioni fornite insieme alla confezione di pellicole per lucidi per Xerox Serie Phaser 35. Usare solo lucidi per Xerox Phaser Serie 35.
- In caso di invio all'MBF di un lavoro di stampa con **Alimentazione manuale**, rimuovere tutti i supporti e inserirli volta per volta in modo che l'MBF registri la carta per il lavoro di stampa corrente.
- In caso di invio all'MBF di un lavoro di stampa dal driver, la stampante richiede di caricare il supporto di stampa adeguato se quello caricato in precedenza non corrisponde al supporto selezionato dal driver.
- Se nell'MBF è caricato un supporto di formato diverso rispetto a quello selezionato dal driver, la stampante si arresta e il pannello frontale richiede di caricare nell'MBF il supporto di formato adeguato.

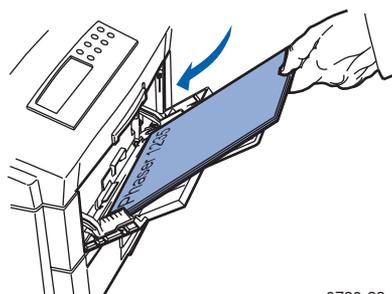
## Caricamento dell'MBF

1. Aprire il cassetto MBF ed estrarre l'estensione singola **(a)**.
2. Aprire lo scomparto a faccia in su sul lato posteriore della stampante ed estrarre le due prolunghe destinate a raccogliere i supporti **(b)**.



0730-30

- L'MBF non rileva automaticamente il formato della carta.
  - L'opzione di stampa fronte retro automatica non è disponibile con l'MBF.
3. Inserire i supporti e regolare la guida in rapporto alla larghezza del supporto:
- Per i lucidi per Xerox Serie Phaser 35 fare riferimento a *pagina 31*.
  - Per le etichette per la stampante a colori Xerox Phaser fare riferimento a *pagina 35*.
  - Per le buste fare riferimento a *pagina 35*.



0730-23

4. Impostare il pannello frontale in conformità al tipo di supporto caricato nell'MBF.
- a. Dal pannello frontale premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Menu Vassoio**.
  - b. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Tipo MBF**. I pulsanti **Valore** permettono di selezionare le seguenti opzioni:

#### Tipi di supporto

Tipi di supporto	Grammatura
Comune	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Prestampata	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Letterhead	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Trasparente	

## Tipi di supporto (continua)

Tipi di supporto	Grammatura
Preforata	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Etichette	121 - 203 g/m <sup>2</sup> (tag da 74-125 lb.)
Bond	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Riciclata	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Colore	60-90 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 16-24 lb.)
Cartoncini	121 - 203 g/m <sup>2</sup> (copertina da 45-75 lb.)
Cartoncini leggeri	90-120 g/m <sup>2</sup> (carta da lettera da 24-32 lb.)
Busta	
Carta lucida	121 - 160 g/m <sup>2</sup> (carta da 82-108 lb.)
Cartolina	121 - 203 g/m <sup>2</sup> (copertina da 45-75 lb.)

- c. Selezionare il tipo di supporto appropriato e premere **Invio** per salvare la selezione. Fare riferimento alla sezione *Formati pagina e area di stampa supportati* a pagina 18.

5. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Formato MBF**.
  - a. Scorrere con i pulsanti **Valore** per selezionare il formato desiderato.
  - b. Premere il pulsante **Invio** per salvare la selezione.
  - c. Premere il pulsante **In linea** per uscire dal sistema dei menu.
6. Dal driver:
  - a. Selezionare **Alimentatore bypass multiplo** come **Alimentazione**.
  - b. Selezionare il tipo e il formato di supporto appropriato.

### Nota

Per evitare problemi di qualità di stampa e di alimentazione dei supporti, accertarsi che il supporto caricato corrisponda all'impostazione del tipo di cassetto.

7. Inviare il lavoro alla stampante. Fare riferimento a *Printing (Stampa)* in *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)*.

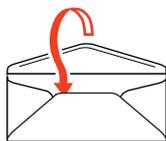
# Caricamento dei supporti speciali nell'MBF

## Lucidi per Xerox Serie Phaser 35

Per informazioni sul caricamento dei lucidi fare riferimento alle istruzioni fornite insieme alla confezione di pellicole per lucidi per Xerox Serie Phaser 35.

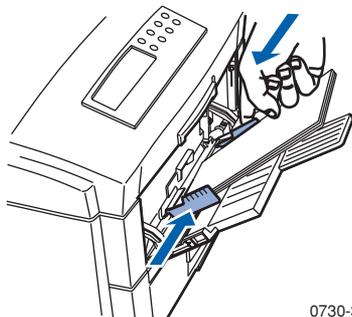
## Buste

1. Preparare ogni singola busta ripiegando il lembo all'interno.



0730-32

2. Inserire le buste (la capacità massima è 10):
  - a. Inserire il lato corto **per primo**.
  - b. Il lato su cui si effettua la stampa deve essere **a faccia in su**.
  - c. Eseguire una stampa di prova dall'applicazione per determinare il corretto orientamento della busta.



0730-33

3. Regolare le guide dell'MBF in rapporto alla larghezza delle buste.
4. Aprire lo scomparto a faccia in su sul lato posteriore della stampante.
5. Impostare il pannello frontale in conformità al tipo di supporto caricato nell'MBF.
  - a. Dal pannello frontale premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Menu Vassoio**.
  - b. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Tipo MBF**.
  - c. Premere i pulsanti **Valore** per scorrere fino a **Busta**, quindi premere **Invio** per salvare la selezione.
6. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Formato MBF**.
  - a. Scorrere con i pulsanti **Valore** per selezionare il formato appropriato.



## Istruzioni per la stampa di buste:

### Attenzione

Non utilizzare buste con finestre o chiusure metalliche in quanto potrebbero danneggiare la stampante.

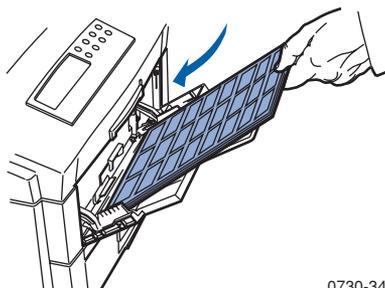
- Ripiegare all'interno i lembi delle buste per evitare la formazione di grinze.
- Non stampare sul retro delle buste.
- Conservare sempre le buste non utilizzate in confezioni sigillate per evitare che gli effetti dell'umidità e dell'aria secca possano compromettere la qualità di stampa e causare la formazione di grinze.
- Molte applicazioni consentono la creazione di buste. Ad esempio, Microsoft Word include la funzione **Buste ed etichette** nel menu **Strumenti**. Selezionare **A faccia in su** e il metodo alimentazione con l'immagine centrata, e deselezionare **Rotazione in senso orario**.
- Stampare un massimo di dieci buste contemporaneamente.
- Non lasciare esposte le superfici adesive.
- È possibile stampare le buste solo su un lato.

### Nota

- Questa stampante non è in grado di stampare grandi quantità di buste.
- A seconda dello spessore e della rigidità, è possibile che le **buste si raggrinziscano**.

## Etichette per stampante laser Xerox Phaser e biglietti da visita per Xerox Phaser

1. Inserire i fogli di etichette (numero massimo **50** fogli) o di biglietti da visita (numero massimo **30** fogli). Il lato su cui si effettua la stampa deve essere **a faccia in su**.



0730-34

2. Regolare le guide dell'MBF in rapporto alla larghezza delle etichette per la stampante laser a colori Xerox Phaser o dei biglietti da visita per Xerox Phaser.
3. Aprire lo scomparto a faccia in su sul lato posteriore della stampante.
4. Impostare il pannello frontale in conformità al tipo di supporto caricato nell'MBF.
  - a. Dal pannello frontale premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Menu Vassoio**.
  - b. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Tipo MBF**.
  - c. Premere i pulsanti **Valore** per scorrere fino a **Etichette** o **Cartoncini** (per i biglietti da visita). Premere **Invio** per salvare la selezione.
5. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Formato MBF**.
  - a. Scorrere con i pulsanti **Valore** per selezionare il formato appropriato.
  - b. Premere **Invio** per salvare la selezione. Fare riferimento alla sezione *Formati pagina e area di stampa supportati* a pagina 18.
  - c. Premere il pulsante **In linea** per uscire dal menu.

6. Dal driver:
  - a. Selezionare **Alimentatore bypass multiplo** come **Alimentazione**.
  - b. Selezionare il formato appropriato per **Etichette**.
  - c. Selezionare **Etichette** o **Cartoncini** (per i biglietti da visita) come supporto di stampa.
7. Inviare il lavoro alla stampante. Fare riferimento a Printing (Stampa) in *Advanced Features and Troubleshooting Manual* (*Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi*).

# Stampa fronte retro automatica dal cassetto della carta

Per ottimizzare i risultati della stampa fronte retro non applicare un'eccessiva copertura di toner sulle pagine con numerazione pari del lavoro di stampa.

L'opzione di stampa fronte retro automatica è disponibile da tutti i cassettei, mentre non lo è dall'MBF. La stampa fronte retro automatica richiede l'installazione dell'opzione duplex sulla stampante. Per ottenere i migliori risultati con la stampa fronte retro, utilizzare carta per stampanti laser da 90 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 24 lb.).

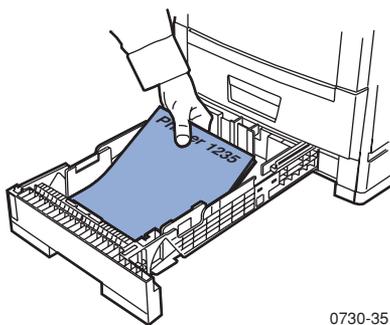
La stampa fronte retro automatica è disponibile solo per i formati carta Legal, Letter, A4, A5, Folio, Executive e JIS B5, di peso 75 - 105 g/m<sup>2</sup> (20 - 28 lb.).

## Attenzione

La garanzia non copre i danni alla stampante causati dall'utilizzo di supporti di stampa non supportati. Per la stampa fronte retro automatica dal cassetto universale usare solo carta da lettera per stampanti laser. **Non utilizzare** supporti di stampa speciali (come carta patinata lucida) per eseguire la stampa fronte retro automatica.

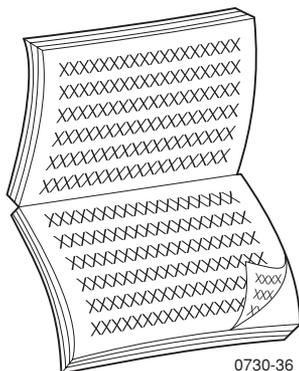
1. Nel cassetto universale caricare carta da 75 - 105 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 20 - 28 lb.).

Per la stampa della carta intestata:  
collocare il **primo lato da stampare a faccia in su** con il lato superiore della pagina verso il lato posteriore della stampante.



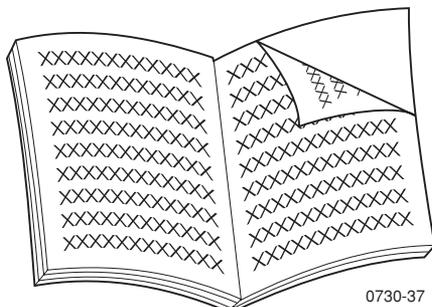
0730-35

2. Reinserire il cassetto universale.
3. Dal driver:  
in **Stampa fronte retro** selezionare l'opzione di rilegatura preferita  
(*le pagine si girano in senso orizzontale o verticale*).
  - a. Rilegatura lato lungo o **Lato lungo**, in cui  
l'orientamento orizzontale è come illustrato in (a) e  
l'orientamento verticale come in (b).



(a)

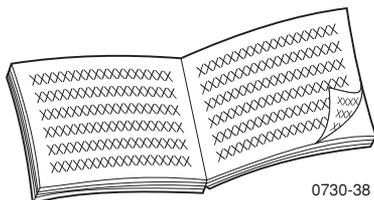
0730-36



(b)

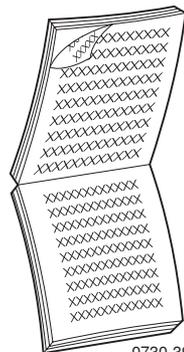
0730-37

- b. Rilegatura lato corto o **Lato corto**, in cui  
l'orientamento orizzontale è come illustrato in (a) e  
l'orientamento verticale come in (b).



(a)

0730-38



(b)

0730-39

4. Inviare il lavoro di stampa alla stampante. Fare riferimento a *Printing (Stampa) in Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)*.

# Stampa fronte retro manuale

La stampa fronte retro manuale si può eseguire da tutti i cassettei universali e dall'MBF.

## Specifiche supporti

- Usare solo carta da 75 - 105 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 20 - 28 lb.).
- Per la stampa dal cassetto della carta, usare solo carta da lettera per stampanti laser per stampa fronte retro manuale.
- Per ottenere opacità e una corretta alimentazione, utilizzare carta per stampanti laser da 90 g/m<sup>2</sup> (carta da lettera da 24 lb.).
- Per la stampa fronte retro manuale su supporti speciali come cartoncino leggero da 105 g/m<sup>2</sup> usare l'MBF.
- La stampa fronte retro su supporti speciali può abbreviare la durata dei componenti della stampante.
- Per ottimizzare i risultati della stampa fronte retro manuale, non applicare un'eccessiva copertura di toner sul lato 1. Aumentare il margine superiore del lato 1 almeno fino a 12 mm (o 0,5 poll.).

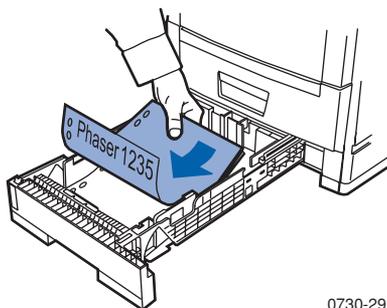
# Stampa lato 1

## Nota

Per i documenti composti da più pagine, stampare le **pagine con numerazione dispari per il lato 1**. (Questa opzione può non essere disponibile in tutte le applicazioni.)

### 1. Da un cassetto:

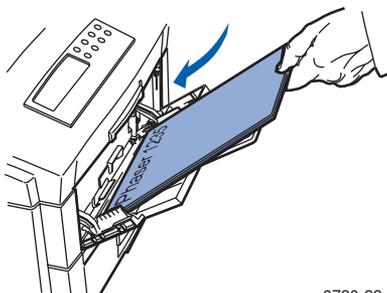
- a. Inserire la carta con il primo **lato da stampare a faccia in giù**.
- b. Regolare le guide in rapporto alla larghezza e lunghezza del formato della carta.



0730-29

### Dall'MBF:

- a. Caricare la carta con il primo **lato da stampare a faccia in su**.
- b. Regolare le guide dell'MBF in rapporto alla larghezza della carta.



0730-23

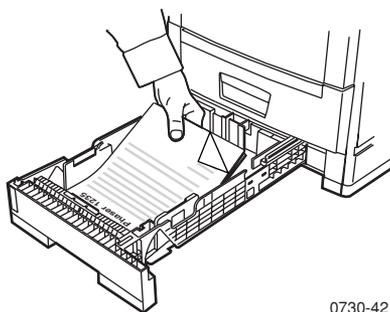
2. Impostare il pannello frontale in conformità al tipo di supporto caricato.
  - a. Premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Vassoio**.
  - b. Premere i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Tipo vassoio 1** (per il caricamento del cassetto 1) o **Tipo MBF** (per il caricamento dell'MBF).
  - c. Premere i pulsanti **Valore** per selezionare le opzioni elencate a pagina *pagina 24* per il **Tipo vassoio 1**. Per i **Tipi MBF** fare riferimento a *pagina 28*.
  - d. Premere **Invio** per salvare la selezione.
3. Per la stampa dall'MBF, usare i pulsanti **Voce** per scorrere fino a **Formato MBF**.
  - a. Scorrere con i pulsanti **Valore** per selezionare il formato appropriato.
  - b. Premere **Invio** per salvare la selezione. Fare riferimento alla sezione *Formati pagina e area di stampa supportati* a pagina 18. (In caso di stampa da un cassetto universale il formato della carta è rilevato automaticamente dalle impostazioni del cassetto).
4. Premere il pulsante **In linea** per uscire dal sistema dei menu.
5. Dal driver software, selezionare il formato, il tipo e l'origine appropriati.
6. Rimuovere le stampe dal raccoglitore a faccia in su.

## Stampa lato 2

### Nota

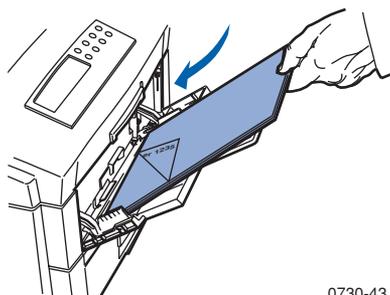
Per un documento composto da più pagine, stampare **le pagine con numerazione pari per il lato 2**. (Questa opzione può non essere disponibile in tutte le applicazioni.)

- 1. Da un cassetto:** Inserire la carta con il **secondo lato da stampare a faccia in giù**. Regolare le guide in rapporto alla larghezza e lunghezza del formato della carta. In questo esempio viene usata carta intestata.



0730-42

**Dall'MBF:** Caricare il **secondo lato da stampare a faccia in su**. Regolare le guide in rapporto alla larghezza e lunghezza del formato della carta. In questo esempio viene usata carta intestata.



0730-43

- 2.** Impostare il pannello frontale in conformità al tipo di supporto caricato.
  - a.** Premere i pulsanti **Menu** per scorrere fino a **Vassoio**.



# Risoluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

Per ridurre l'eventualità di problemi di stampa:

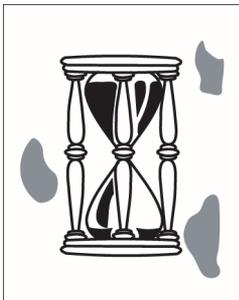
- Mantenere stabili i valori di temperatura e di umidità relativa della stampante.
- Usare solo i supporti consigliati per la stampante; fare riferimento a *pagina 5*.
- Allineare le guide per i margini nel cassetto della carta a seconda del supporto.
- Proteggere il tamburo fotosensibile dall'esposizione prolungata alla luce diretta.

## Nota

Attenersi inoltre alle procedure di pulitura della stampante e di regolazione del bilanciamento colori descritte nella sezione *Cleaning the Printer (Pulizia della stampante)* in *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione sulle funzioni avanzate e sulla risoluzione dei problemi)* disponibile su CD-ROM.

Se le informazioni riportate in questa sezione non consentono di risolvere il problema di stampa, fare riferimento alla sezione *Come ottenere informazioni utili* a pagina 58.

## Problemi di stampa e possibili soluzioni

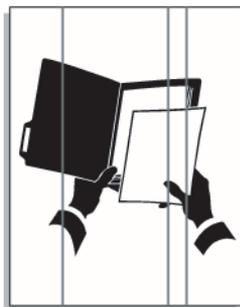
Problemi relativi alla qualità di stampa	Cause comuni	Possibili soluzioni
<p><b>Sbavature sullo sfondo</b></p> <p>Aree nere e/o colorate od ombreggiate indesiderate che appaiono sulla pagina.</p>  <p>0730-44</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stampante non correttamente impostata per il tipo di supporto.</li><li>■ Esposizione alla luce solare diretta della stampante.</li><li>■ Presenza di toner sul rullo fusore.</li><li>■ Se il problema si verifica per un solo colore, è possibile che un tamburo fotosensibile sia danneggiato.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Impostare il driver della stampante e il pannello frontale in conformità al tipo di supporto.</li><li>■ Ubicare la stampante in una posizione protetta dalla luce solare. Eventualmente sostituire il tamburo fotosensibile del colore specifico.</li><li>■ Stampare pagine vuote finché le sbavature non scompaiono.</li><li>■ Sostituire il tamburo fotosensibile del colore specifico.</li></ul>

## Problemi di stampa e possibili soluzioni

### Problemi relativi alla qualità di stampa

#### Linee scure verticali

Striature verticali nere o colorate sulla pagina.



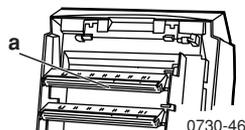
0730-45

### Cause comuni

- Una barra LED è sporca.
- Se il problema si verifica per **un solo colore**, è possibile che un tamburo fotosensibile sia rigato, sporco o danneggiato.
- Presenza di toner secco sui rulli fusore.

### Possibili soluzioni

- Pulire le barre LED **(a)** servendosi del tamponcino detergente fornito insieme alla cartuccia toner o di una salvietta imbevuta di alcol contenuta nel kit di pulizia.
- Rimuovere e controllare il tamburo fotosensibile del colore che presenta inconvenienti. Sostituirlo se sono visibili graffi o danni.
- Stampare pagine vuote finché le linee non scompaiono. Se non scompaiono sostituire il fusore.



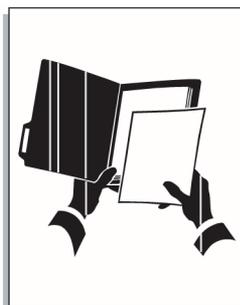
0730-46

## Problemi di stampa e possibili soluzioni

### Problemi relativi alla qualità di stampa

#### Linee chiare verticali

Striature chiare (senza colore o del colore sbagliato) sulla pagina.



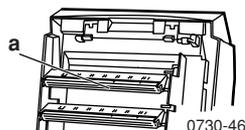
0730-47

### Cause comuni

- Una barra LED è sporca.
- Se il problema si verifica per **un solo colore**, è possibile che un tamburo fotosensibile sia rigato, sporco o danneggiato.

### Possibili soluzioni

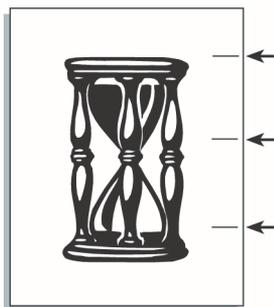
- Pulire le barre LED **(a)** servendosi del tamponcino detergente fornito insieme alla cartuccia toner o di una salvietta imbevuta di alcol contenuta nel kit di pulizia.
- Sostituire il tamburo fotosensibile corrispondente.



0730-46

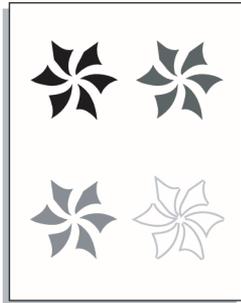
## Problemi di stampa e possibili soluzioni

Problemi relativi alla qualità di stampa	Cause comuni	Possibili soluzioni
<b>Difetti ripetuti</b> Alcune tracce ricorrono agli intervalli equidistanti indicati di seguito:		
■ Ogni 115 mm di qualsiasi colore	■ Il fusore può essere danneggiato.	■ Rimuovere e controllare il fusore; se è danneggiato sostituirlo.
■ Ogni 94 mm dello stesso colore	■ Uno dei rulli di un tamburo fotosensibile è rigato o danneggiato.	■ Sostituire il tamburo fotosensibile corrispondente.
■ Ogni 50 mm dello stesso colore	■ Uno dei rulli di un tamburo fotosensibile è rigato o danneggiato.	■ Sostituire il tamburo fotosensibile corrispondente.
■ Ogni 58 mm dello stesso colore	■ La cinghia di trasferimento può essere danneggiata.	■ Sostituire la cinghia di trasferimento.
■ Ogni 44 mm dello stesso colore	■ Uno dei rulli di un tamburo fotosensibile è rigato o danneggiato.	■ Sostituire il tamburo fotosensibile corrispondente.



0730-49

## Problemi di stampa e possibili soluzioni

Problemi relativi alla qualità di stampa	Cause comuni	Possibili soluzioni
<p data-bbox="96 212 362 271"><b>Contaminazione lato posteriore</b></p> <p data-bbox="96 277 362 358">Toner depositato sul lato privo di immagini della stampa.</p>  <p data-bbox="295 688 359 704">0730-50</p>	<p data-bbox="362 212 671 293">Presenza eccessiva di toner nel percorso della carta:</p> <ul data-bbox="362 358 671 383" style="list-style-type: none"><li data-bbox="362 358 671 383">■ Fusore contaminato.</li></ul>	<p data-bbox="671 212 959 318">Per eliminare eventuali residui di toner, stampare fogli di carta vuoti.</p> <ul data-bbox="671 358 959 513" style="list-style-type: none"><li data-bbox="671 358 959 513">■ Se il problema persiste, controllare che sul fusore non vi siano depositi eccessivi di toner e in tal caso sostituirlo.</li></ul>
<p data-bbox="96 740 362 799"><b>Errore di registrazione colore</b></p> <p data-bbox="96 805 362 935">Il colore si è spostato al di fuori dell'area prevista o si è sovrapposto a un'altra area di colore.</p>  <p data-bbox="295 1273 359 1289">0730-51</p>	<p data-bbox="362 740 671 821">Una barra LED può non essere correttamente allineata.</p> <ul data-bbox="362 967 671 1260" style="list-style-type: none"><li data-bbox="362 967 671 1065">■ Un tamburo fotosensibile può non essere correttamente allineato.</li><li data-bbox="362 1138 671 1260">■ La cinghia di trasferimento può non essere correttamente allineata.</li></ul>	<p data-bbox="671 740 959 919">Aprire il coperchio alla sommità della stampante e chiuderlo lentamente; la stampante esegue la registrazione automatica.</p> <ul data-bbox="671 967 959 1341" style="list-style-type: none"><li data-bbox="671 967 959 1097">■ Riposizionare il tamburo fotosensibile del colore erroneamente registrato.</li><li data-bbox="671 1138 959 1341">■ Riposizionare la cinghia di trasferimento se tutti i colori sono erroneamente registrati. Eventualmente sostituirla.</li></ul>

# Rimozione inceppamenti carta/supporti

## Prevenzione degli inceppamenti dei supporti di stampa

- Per ridurre la frequenza degli inceppamenti della carta e dei lucidi, usare solo carta per stampanti Xerox Phaser, etichette per stampanti a colori Xerox Phaser e lucidi per Xerox Serie Phaser 35. Per l'ordinazione dei materiali di consumo fare riferimento alla pagina 5.
- Aprire a ventaglio i supporti di stampa prima di caricarli nel cassetto universale o nell'MBF.
- Per i formati dei supporti di stampa supportati fare riferimento a *pagina 22*.
- Per le istruzioni di caricamento dei supporti fare riferimento a *pagina 31*.

## Cause degli inceppamenti dei supporti

Gli inceppamenti dei supporti di stampa si verificano per lo più nelle seguenti condizioni:

- Selezione di un supporto di stampa errato dal driver della stampante.
- Il supporto di stampa non è conforme alle specifiche.
- Il supporto di stampa è umido o piegato.
- Il supporto di stampa non è caricato correttamente.
- Il cassetto universale non è regolato in modo appropriato rispetto al supporto di stampa (guide laterali e posteriori).
- Il cassetto universale è sovraccaricato. Accertarsi che la quantità di supporti di stampa caricati non superi la capacità del cassetto.
- Il formato dei supporti di stampa caricati non è supportato dal cassetto per la carta.
- La grammatura dei supporti di stampa non è adeguata alla capacità del cassetto per la carta e dello scomparto a faccia in su.

## Rimozione inceppamenti dei supporti di stampa

L'inceppamento dei supporti provoca l'arresto della stampa e la visualizzazione di un messaggio sul pannello frontale. Il messaggio indica la posizione dell'inceppamento e l'azione correttiva. Più di un foglio può essere inceppato nel percorso della carta. Per rimuovere l'inceppamento fare riferimento alle etichette applicate sulla stampante.

### Attenzione

Non toccare i rulli del fusore della stampante, perché possono essere caldi.

Dopo la rimozione dell'inceppamento il lavoro di stampa riprende.

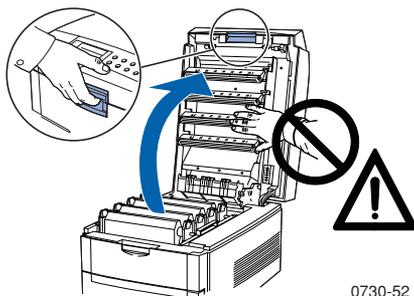
### Nota

All'interno della stampante, le impugnature e i punti su cui l'utente deve intervenire per rimuovere i supporti di stampa inceppati sono di colore **verde**.

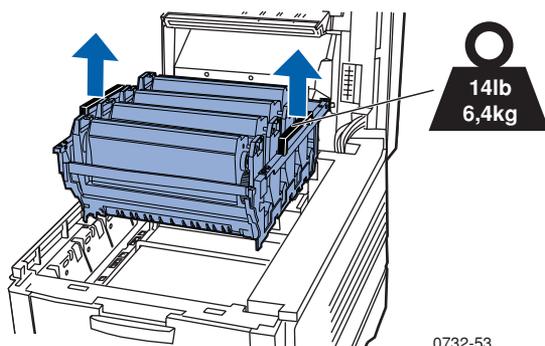
## Inceppamenti nell'area A

Per rimuovere gli inceppamenti nell'area A eseguire le operazioni indicate di seguito:

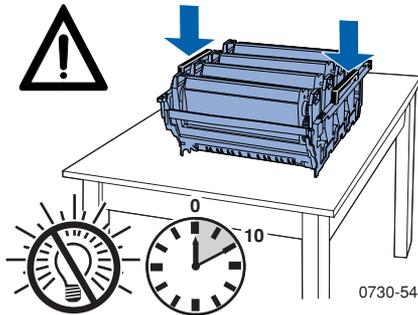
1. Aprire il coperchio superiore. Evitare di toccare o spostare le barre dei LED.



2. Servendosi delle impugnature, estrarre l'unità cartuccia toner/tamburo fotosensibile.



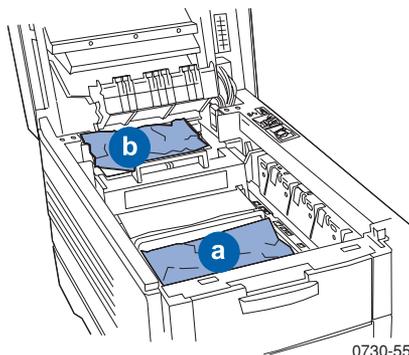
3. Collocare l'unità cartuccia toner/tamburo fotosensibile su una superficie piana. Evitare l'esposizione alla luce per più di 10 minuti.



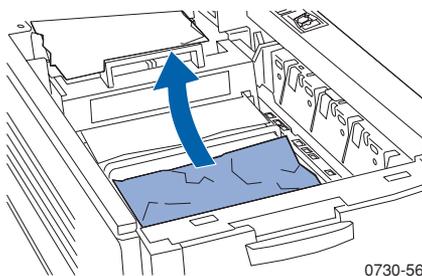
### Attenzione

Aver cura di non posizionare i tamburi fotosensibili (o il lato inferiore dell'unità cartuccia toner/tamburo fotosensibile) sul bordo di un tavolo o su una superficie irregolare.

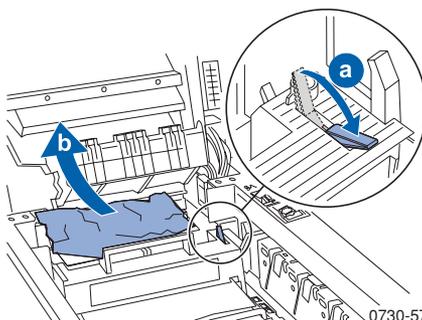
4. Individuare i supporti di stampa inceppati nell'area della cinghia di trasferimento (**a**) e nell'area del fusore (**b**).



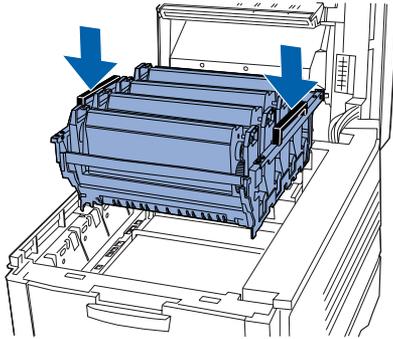
- a. Rimuovere i supporti inceppati dall'area della cinghia di trasferimento.



- b. Rimuovere i supporti di stampa inceppati nell'area del fusore (**a**) premendo verso il basso la leva di sblocco e (**b**) estraendo i supporti. Se necessario, rimuovere il fusore. Al termine riportare la leva di sblocco nella posizione originaria.

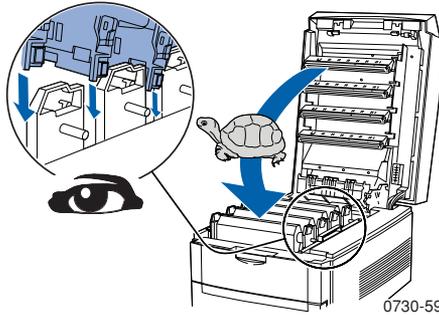


5. Sostituire l'unità cartuccia toner/tamburo fotosensibile.



0730-58

6. Abbassare il coperchio superiore con cautela.

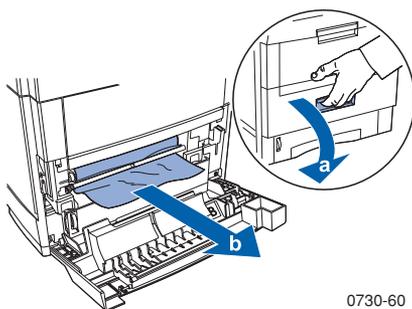


0730-59

## Inceppamenti nell'area B

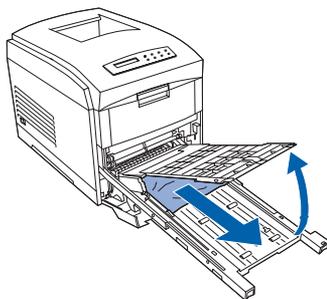
Per rimuovere gli inceppamenti nell'area B eseguire le operazioni indicate di seguito:

1. Aprire il coperchio anteriore **(a)** e rimuovere la carta o i lucidi inceppati **(b)**.



0730-60

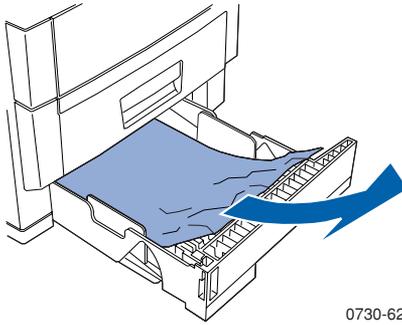
2. Se è installata l'unità duplex opzionale, estrarla fino a fondo corsa. Sollevare il coperchio e rimuovere la carta inceppata, quindi reinserire l'unità duplex.



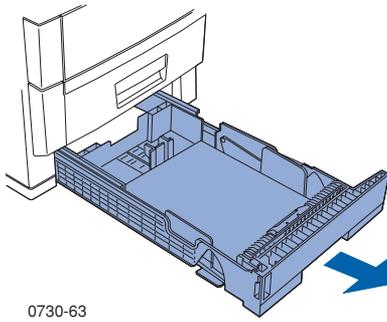
0730-61

3. Chiudere il coperchio anteriore.

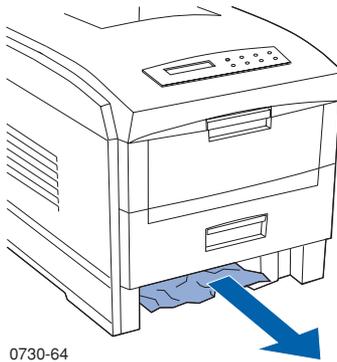
4. Estrarre il cassetto universale e rimuovere la carta o i lucidi inceppati.



5. Rimuovere il cassetto universale dalla stampante.



6. Rimuovere la carta o i lucidi inceppati.



7. Reinserire il cassetto universale.

# Come ottenere informazioni utili

Per informazioni sulla stampante consultare le seguenti risorse.

## CD-ROM della stampante

- *Guida dell'utente della stampante a colori Phaser 1235*
- *Advanced Features and Troubleshooting Manual (Documentazione relativa alle funzioni avanzate e alla risoluzione dei problemi)*
- Poster della *Guida all'installazione*
- Driver della stampante
- Programmi di installazione dei driver (Mac, Windows, OS/2)
- Leggimi (note sulla versione)
- Guida ai servizi Internet (documentazione HTML)
- CentreWare Font Download Utility (Utility di caricamento font CentreWare)
- Disk Generating Utility (Utility per la creazione di dischi)
- Driver Update Utility (Utility per l'aggiornamento dei driver)
- Font Manager (Gestore font)
- Adobe Acrobat Reader
- Adobe Type Manager (ATM)

## Sito Web Xerox

[www.xerox.com/officeprinting/](http://www.xerox.com/officeprinting/)

- Informazioni sui prodotti e sui materiali di consumo
- Caricamento dei driver della stampante
- Informazioni sui punti vendita
- Documentazione in linea

## infoSMART™ Knowledge Base

[www.xerox.com/officeprinting/infoSMART/](http://www.xerox.com/officeprinting/infoSMART/)

- infoSMART™ è la base delle conoscenze per la risoluzione dei problemi usata dal personale dell'Assistenza clienti Xerox per fornire le informazioni di carattere tecnico più aggiornate su:
  - Problemi relativi alle applicazioni
  - Problemi relativi alle reti
  - Errori della stampante
  - Problemi relativi alla qualità di stampa
  - Risoluzione dei problemi

## Color Connection

[www.colorconnection.xerox.com/](http://www.colorconnection.xerox.com/)

Informazioni sui colori e informazioni utili per utilizzare al meglio la stampante a colori:

- Esercizi guidati interattivi e suggerimenti utili sull'utilizzo della stampante e delle applicazioni software preferite.
- Facile accesso al supporto tecnico in linea.
- Funzioni personalizzate per soddisfare le esigenze personali.

## Altri servizi in linea

---

Abbonamento per ricevere tramite email notifiche sugli aggiornamenti: [www.colorconnection.xerox.com/](http://www.colorconnection.xerox.com/)

---

Supporto tecnico [www.xerox.com/officeprinting/support](http://www.xerox.com/officeprinting/support)

---

## Informazioni sui punti di vendita

---

Visitare il sito [www.xerox.com/officeprinting/contacts](http://www.xerox.com/officeprinting/contacts) per le ultime informazioni.

---

**USA**  
1-800-835-6100

**Canada**  
1-877-662-9338

**Altri paesi**  
Richiedere all'ufficio Xerox di zona l'elenco dei rivenditori locali

---

## Centri di Assistenza clienti

Visitare il sito [www.xerox.com/officeprinting/contacts](http://www.xerox.com/officeprinting/contacts) per le ultime informazioni.

Stati Uniti e Canada 1-800-835-6100	Ecuador 2 220 864	Nuova Zelanda 0 800 449 177
Argentina 11 4378 5485	Europa dell'Est 44 1908 68187	Paesi Bassi 040 267 0440
ASEAN 65 251 3006	Finlandia 0203 206 30	Perù 1 265 7328
Australia 1-800-811-177	Francia 01 69 86 8137	Porto Rico 1-800-835-6100
Austria 01526 0404	Germania 0180 525 3535	Regno Unito 01 908 681 707
Belgio 02 720 9602	Giappone 03 3448 3040	Singapore 1-800-356-5565
Bolivia 13 469 090	Hong Kong 25132655	Spagna 0902 239 272
Brasile 5511 3741 6366	India (Asia meridionale) 91 80 554 3142	Svezia 08 299 071
Cile 800 200 600	Italia 02 45 287 000	Svizzera 01 212 2212
Cina 10 6235 1230	Lussemburgo 0400847	Tailandia 2 645 4406
Colombia 1 343 1943	Medio Oriente 44 1908 68187	Taiwan 2 2757 1567
Corea 2 528 4661	Messico 5 628 1000	Turchia 02 12 211 3650
Danimarca 044 533 444	Norvegia 022 723 801	Venezuela 2 265 2625

# Specifiche

## Schede sulla sicurezza dei materiali per le cartucce toner a colori

Produttore: Xerox Corporation, Office Printing Business  
P. O. Box 1000, Wilsonville, Oregon, 97070-1000  
Data di preparazione: 26 luglio 2000

### SEZIONE 1 - IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

Nomi prodotto	Codici prodotto
Cartuccia toner nero	006R90293, 006R90303
Cartuccia toner ciano	006R90294, 006R90304
Cartuccia toner magenta	006R90295, 006R90305
Cartuccia toner giallo	006R90296, 006R90306
Kit di avvio con i materiali di consumo	1235SS

**Uso del prodotto: Stampanti a colori XEROX Phaser® 1235**

### SEZIONE 2 - INFORMAZIONI SUI COMPONENTI

Componenti (% in base al peso)	Numero di CAS
Polimero (85-95%)	Segreto commerciale
Cera (2-10%)	Segreto commerciale
Toner nero: nerofumo (2-10%)	1333-86-4
Toner ciano: pigmento ciano (2-10%)	Segreto commerciale
Toner magenta: pigmento magenta (2-10%)	Segreto commerciale
Toner giallo: pigmento giallo (2-10%)	Segreto commerciale

### SEZIONE 3 - RISCHI

**VIE DI ESPOSIZIONE:** le polveri di toner sono racchiuse in una cartuccia. Esposizione minima tramite inalazione o contatto con la cute se utilizzato in modo appropriato.

**EFFETTI POTENZIALI SULLA SALUTE:** gli effetti potenziali di questo prodotto sulla salute sono considerati trascurabili se il prodotto viene utilizzato in modo appropriato. Fare riferimento alla Sezione 11, Dati tossicologici.

### **Effetti immediati:**

INALAZIONE: irritazione minima del tratto respiratorio, come accade nel caso di qualsiasi polvere non tossica

CUTE: nessuna irritazione della cute prevista

OCCHI: nessuna irritazione degli occhi prevista

INGESTIONE: non è una via di esposizione prevista

**Effetti cronici:** nessuno conosciuto

SEGNI E SINTOMI DELL'ESPOSIZIONE: irritazione minima del tratto respiratorio.

CONDIZIONI SANITARIE AGGRAVATE DALL'ESPOSIZIONE: nessuna conosciuta.

### **SEZIONE 4 - MISURE DI PRONTO SOCCORSO**

INALAZIONE: esporre la persona all'aria fresca. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

OCCHI: se delle particelle entrano in contatto con gli occhi lavare abbondantemente con acqua. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

CUTE: sciacquare a lungo. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

INGESTIONE: diluire il contenuto dello stomaco con diversi bicchieri di acqua. Se si verificano dei sintomi, consultare un medico.

### **SEZIONE 5 - MISURE ANTINCENDIO**

PUNTO DI INFIAMMABILITÀ: non applicabile

RISCHI DI INCENDIO ED ESPLOSIONE: il toner è una polvere combustibile. Come accade per la maggior parte delle polveri organiche, possono formarsi miscele esplosive quando la polvere viene dispersa nell'aria.

PRODOTTI ESTINGUENTI: acqua, agenti chimici a secco, diossido di carbonio o schiuma.

ISTRUZIONI IN CASO DI INCENDIO: evitare di inalare il fumo. Come sempre in caso di incendio, indossare indumenti protettivi e usare l'autorespiratore.

### **SEZIONE 6 - MISURE IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE**

VERSAMENTO O FUORIUSCITA: raccogliere con una scopa o aspirare il toner versato e deporlo con cautela in un contenitore di rifiuti sigillabile. Spazzare lentamente per limitare al massimo la produzione di polvere durante la pulizia. Se si usa un aspirapolvere, accertarsi che il motore sia a tenuta di polvere. Per ridurre l'accumulo di elettricità statica fissare una tubazione flessibile conduttiva all'apparecchio. Se necessario pulire i residui con acqua e sapone. Dopo aver eliminato il toner depositato sugli indumenti, lavarli o farli pulire a secco.

### **SEZIONE 7 - TRASPORTO E CONSERVAZIONE**

TRASPORTO: non sono previste precauzioni speciali se effettuato in modo appropriato.

CONSERVAZIONE: evitare le alte temperature.

## **SEZIONE 8 - CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE - PROTEZIONE PERSONALE**

Non sono richieste protezioni speciali se utilizzato in modo appropriato nelle stampanti a colori Xerox Phaser.

TLV (VALORE DI LIMITE SOGLIA): 10 mg/m<sup>3</sup> (polveri totali)

PEL (LIMITE DI ESPOSIZIONE CONSENTITO): 15 mg/m<sup>3</sup> (polveri totali); 5 mg/m<sup>3</sup> (polvere respirabile)

STEL (LIMITE DI ESPOSIZIONE LIMITATA): non definito

LIMITE MAX. AMMESSO NEI LUOGHI DI LAVORO: non definito

XEL (LIMITE DI ESPOSIZIONE XEROX): 2,5 mg/m<sup>3</sup> (polveri totali); 0,4 mg/m<sup>3</sup> (polvere respirabile)

## **SEZIONE 9 - PROPRIETÀ FISIOCHIMICHE**

ASPETTO/ODORE: polvere nera, blu, rossa o gialla/odore insignificante

TEMPERATURA DI EBOLLIZIONE: non applicabile

SOLUBILITÀ IN ACQUA: non solubile

TASSO DI EVAPORAZIONE: non applicabile

DENSITÀ DEL VAPORE (aria = 1): non applicabile

VOLATILITÀ: non applicabile

INTERVALLO DI RAMMOLLIMENTO: 43-60 °C

TEMPERATURA DI FUSIONE: non disponibile

GRAVITÀ SPECIFICA (acqua = 1): circa 1

PRESSIONE DEL VAPORE (mm/Hg): non applicabile

pH: non applicabile

## **SEZIONE 10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ**

STABILITÀ: stabile.

INCOMPATIBILITÀ CON ALTRI MATERIALI: forti agenti ossidanti

POLIMERIZZAZIONE PERICOLOSA: non si verificherà

PRODOTTI A DECOMPOSIZIONE PERICOLOSA: in caso di incendio, la decomposizione termica e la combustione possono produrre gas tossici.

## **SEZIONE 11 - DATI TOSSICOLOGICI**

Questo materiale è stato valutato da Xerox Corporation. I dati relativi alla tossicità riportati di seguito sono basati sui risultati delle prove eseguite su toner simili.

Dose letale 50 per via orale: >5 g/kg (ratto), praticamente non tossico

Dose letale 50 per via cutanea: >5 g/kg (coniglio), praticamente non tossico

Concentrazione letale 50 per inalazione: >5 mg/l (ratto; 4 ore di esposizione), praticamente non tossico

Dose letale 50 per inalazione: >20 mg/l (ratto; calcolata su 1 ora di esposizione), classificato come praticamente non tossico dal DOT (Department of Transportation, Ministero dei trasporti statunitense)

Irritazione degli occhi: non irritante (coniglio)

Sensibilizzazione della cute: non irritante (coniglio; cerotto-reazione cute umana)

Cerotto-reazione: non irritante, non sensibilizzante

Mutagenicità: mutagenicità non rilevata con il test di Ames

Agenti cancerogeni: non presenti

Ulteriori informazioni: i risultati dello studio sponsorizzato da Xerox sull'inalazione permanente di toner dimostrano l'assenza di modifiche a livello polmonare nei ratti in relazione al livello più basso ( $1 \text{ mg/m}^3$ ) di esposizione (cioè quello più prossimo alla potenziale esposizione umana). È stata rilevata un'incidenza molto esigua di fibrosi nel 25% degli animali sottoposti a un livello di esposizione medio ( $4 \text{ mg/m}^3$ ), mentre in tutti gli animali è stata rilevata un'incidenza minima di fibrosi al livello più alto di esposizione ( $16 \text{ mg/m}^3$ ). I risultati sono attribuiti a una sorta di "sovraccarico polmonare", una reazione generica a quantità eccessive di qualsiasi tipo di polvere presente nei polmoni per un periodo prolungato. Per l'esecuzione dello studio è stato usato un toner speciale per test in conformità al protocollo di prova EPA (Environmental Protection Agency, Ente per la tutela dell'ambiente). Il toner di prova è dieci volte più respirabile del toner Xerox attualmente commercializzato e non è utilizzabile sulle apparecchiature Xerox.

## **SEZIONE 12 - DATI ECOLOGICI**

Concentrazione letale 50 96 ore in acqua:  $> 1000 \text{ mg/l}$  (Pimephales promelas; Salmo gairdnerii)

## **SEZIONE 13 - SMALTIMENTO**

Questi materiali non sono classificati come rifiuti pericolosi dall'RCRA (Resource Conservation and Recovery Act, Legge sulla conservazione e sul recupero delle risorse) come specificato al punto 40 del codice CFR 261. La normativa statale e locale relativa allo smaltimento dei rifiuti, tuttavia, può essere maggiormente restrittiva. Per lo smaltimento attenersi alle norme statali e locali. Per l'incenerimento servirsi esclusivamente di un contenitore chiuso.

## **SEZIONE 14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

DOT: non regolamentato.

## **SEZIONE 15 - NORMATIVA**

TSCA: tutti i componenti dei toner sono prodotti in conformità alle norme TSCA (Toxic Substances Control Act, Legge sul controllo delle sostanze tossiche).

RCRA: metalli TCLP inferiori ai livelli dei rifiuti pericolosi stabiliti dall'EPA.

CALIFORNIA PROPOSITION 65: non regolamentato

CODICI DI REGISTRAZIONE DEL SEGRETO COMMERCIALE IN NEW JERSEY: (fare riferimento alla sezione 2: Componenti)

Polimero: 80100252-5001P

Cera: 80100252-5012P

Pigmento ciano: 80100252-5004P

Pigmento magenta: 80100252-5011P

Pigmento giallo: 80100252-5010P

WHMIS CANADESE: questi toner non sono regolamentati come prodotti controllati ai sensi del WHMIS (Workplace Hazardous Material Information System, Sistema informativo sui materiali pericolosi nei luoghi di lavoro).

#### **SEZIONE 16 - ALTRE INFORMAZIONI**

NFPA 704: Rischio per la salute 0, infiammabilità 3, reattività 0 (tutti i colori)

Data di preparazione originale: 26/7/00

N. MSDS Xerox: A-0617, A-0618, A-0619, A-0620

Xerox Corporation

Office Printing Business

Environmental, Health & Safety

P.O. Box 1000

Mail Stop 60-512

Wilsonville, Oregon 97070

Informazioni sulla stampante: 1-800-835-6100

Informazioni sugli MSDS: (503) 685-4093

Informazioni in caso di emergenze relative ai trasporti (Chemtrec):  
800-424-9300



La formulazione è classificata come liquido infiammabile di classe IB OSHA  
ND = Non disponibile

#### **SEZIONE 6 - MISURE IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE**

Poiché la soluzione di alcool isopropilico è completamente assorbita dall'applicatore e la quantità di alcool isopropilico per applicatore è insignificante, la possibilità che si possa verificare una perdita significativa è minima. Comunque, nel caso di perdita di una significativa quantità di liquido, ventilare l'area, soprattutto le aree in basso in cui si raccolgono i vapori e rimuovere tutte le fonti di combustione. Fornire al personale addetto alla pulizia le protezioni contro il contatto con i liquidi e l'inalazione di vapori.

#### **SEZIONE 7 - TRASPORTO E CONSERVAZIONE**

Conservare in un'area pulita, fresca, ventilata lontana da fonti combustibili e agenti ossidanti. Effettuare il trasporto e la conservazione in modo appropriato per un liquido infiammabile di classe IB OSHA. I servizi elettrici devono soddisfare i codici applicabili. Utilizzare strumenti che non generino scintille.

#### **SEZIONE 8 - CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE - PROTEZIONE PERSONALE**

Ventilare per mantenere i valori di limite soglia TLV. Utilizzare strumenti che non generino scintille. Evitare l'inalazione dei vapori, il contatto con gli occhi e il contatto ripetuto o prolungato con la cute. Non ingerire.

#### **SEZIONE 9 - PROPRIETÀ FISIOCHIMICHE**

TEMPERATURA DI EBOLLIZIONE (80°C) (180°F)

% VOLATILE IN BASE AL VOLUME @ 25°C: 100

PRESSIONE DEL VAPORE (mmHg @ 25°C): 33

PERCENTUALE DI EVAPORAZIONE (ACETATO DI BUTILE-1) >1

DENSITÀ DEL VAPORE (ARIA = 1): <1

FORMA: liquida

% SOLUBILE IN ACQUA @ 25°C: 100

ODORE: alcool

GRAVITÀ SPECIFICA (G/CC @ 25°C): 0,79

ASPETTO DEL LIQUIDO: chiaro

#### **SEZIONE 10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ**

STABILITÀ: Stabile

POLIMERIZZAZIONE PERICOLOSA: Non si verificherà.

INCOMPATIBILITÀ/CONDIZIONI DA EVITARE: Farmaci caustici, ammine, alcanolamine, aldeide, ammoniaca, forti agenti ossidanti e composti clorurati.

PRODOTTI A DECOMPOSIZIONE PERICOLOSA: Monossido di carbonio

#### **SEZIONE 11 - DATI TOSSICOLOGICI**

Non disponibili.

#### **SEZIONE 12 - DATI ECOLOGICI**

Non disponibili.

#### **SEZIONE 13 - SMALTIMENTO**

Seguire le norme federali, governative e locali.

## SEZIONE 14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

CLASSIFICAZIONE DOT: Non regolata.

Nome trasporto appropriato:

Classe di pericolo:

Numero UN:

Gruppo di imballaggio:

Etichetta:

CLASSIFICAZIONE IATA/ICAO: Non regolata.

Nome trasporto appropriato:

Classe di pericolo:

Numero UN:

Gruppo di imballaggio:

Etichetta:

CLASSIFICAZIONE IMDG: Non regolata.

Nome trasporto appropriato:

Classe di pericolo:

Pagina IMDG n.

Gruppo di imballaggio:

Punto di infiammabilità (°C):

Inquinante marino:

## SEZIONE 15 - NORMATIVA

RAPPORTI TITOLO III SARA:

Sostanza chimica tossica (sezione 313): Non elencato.

Sostanza estremamente pericolosa: Non elencato.

Sezione 302, 304, 311, 312

Classe di pericolo:

Tossicità cronica: Sì

Tossicità acuta: Sì

Rischio di incendio: Sì

Rischio di pressione: No

Rischio di reattività: No

**STATO DELL'INVENTARIO TSCA:** Tutti i componenti elencati si trovano nell'inventario TSCA.

## SEZIONE 16 - ALTRE INFORMAZIONI

Le informazioni qui fornite sono ottenute dai dati e dai rapporti interni delle pubblicazioni professionali. Vengono fornite senza alcun tipo di garanzia, espressa o implicita. Vengono fornite con l'unico scopo di agevolare la valutazione dell'uso appropriato del materiale e dell'implementazione delle precauzioni e procedure di sicurezza. I dipendenti devono usare queste informazioni come supplemento a ogni altra informazione da essi raccolta e devono accertare in modo indipendente la fattibilità e la completezza delle informazioni avute da tutte le fonti in modo da assicurare il corretto uso dei materiali. Tutte le informazioni usate devono essere decise dall'utente in accordo con le leggi e le norme federali, governative e locali applicabili.

Preparato da:

Prodotti CleanTex

33 Murray Hill Drive

Nanuet, NY 10954

Giugno 1997

# Indice analitico

## A

- Alimentatore bypass multiplo (MBF)
  - caricamento 27
  - specifiche supporti 26

## B

- buste
  - stampa 32

## C

- carta
  - codici prodotto 3, 5
  - suggerimenti di stampa 16
  - uso del cassetto universale 20
- carta perforata
  - stampa 37
- cartucce toner standard
  - codice prodotto 2
- cartuccia toner ad alta capacità
  - codice prodotto 2
- cassetto universale
  - caricamento supporti 22
  - codice prodotto 7
  - specifiche carta 20
  - specifiche lucidi 20
- cinghia di trasferimento
  - codice prodotto 4

codice prodotto

carta 3, 5

cartucce toner ad alta capacità 2

cartucce toner standard 2

cassetto universale 7

cinghia di trasferimento 4

etichette 6

fusore 4

kit di pulizia 6

kit rullo di alimentazione carta 5

lucidi 5

memoria aggiuntiva 7

scheda di rete 7

scheda di rete Token Ring PhaserShare 7

stazione di stampa 8

tamburi fotosensibili 3

unità di stampa fronte retro automatica 7

unità disco rigido interna 7

unità duplex 7

codici prodotto

kit rullo di alimentazione carta 3

Color connection 59

correzione colore 14

correzioni colore TekColor 14

## E

etichette

codici prodotto 6

stampa 35

suggerimenti di stampa 35

## F

formato pagina e area di stampa

formati supportati 18

fusore

codice prodotto 4

## I

inceppamenti dei supporti di stampa

prevenzione 50

informazioni utili  
contenuto del CD-ROM della stampante 58  
pulsante guida del pannello frontale 58  
software infoSMART™ 59

## K

kit di pulizia  
codici prodotto 6  
kit rullo di alimentazione carta  
codici prodotto 3, 5

## L

lucidi  
caricamento nel cassetto universale 22  
codici prodotto 5  
uso del cassetto universale 20

## M

manuale stampa fronte retro 39  
materiali di consumo e accessori  
ordinazione 1  
memoria aggiuntiva  
codice prodotto 7  
modalità di stampa  
alta qualità 13  
avanzata 13  
bianco e nero 13  
colore rapido 13  
lucidi 13  
regolazione 13

## P

pannello frontale  
pulsante guida 58

## Q

qualità di stampa  
risoluzione dei problemi 44

## R

- risoluzione dei problemi
  - informazioni utili 58
  - qualità di stampa 44
  - uso del CD-ROM della stampante 58
  - uso del pulsante guida del pannello frontale 58
  - uso del software infoSMART™ 59

## S

- scheda di rete
  - codice prodotto 7
- servizio di notifica email 59
- sito web Xerox 58
- software infoSMART™ 59
- stampa fronte retro
  - automatica 37
  - codice prodotto unità duplex 7
  - manuale 39
- stazione di stampa
  - codice prodotto 8
- suggerimenti di stampa
  - carta 16
  - etichette 35
- supporti di stampa
  - caricamento MBF 27
  - formati supportati 18
  - uso del cassetto universale 20
- supporti di stampa speciali
  - panoramica 26

## T

- tamburi fotosensibili
  - codice prodotto 3

## U

- unità disco rigido
  - codice prodotto 7
- unità disco rigido interna
  - codice prodotto 7

unità duplex

codice prodotto 7

universale

caricamento nel cassetto universale 22



**Tektronix**

**COLOR PRINTERS BY**

**XEROX**



Printed on recycled paper

0 7 1 - 0 7 3 2 - 0 0